

## MEDIDAS ANTINFLACIONISTAS ACORDO EL GABINETE



### FIESTA DE NIEVE EN LOS BARRIOS

Desde mediodía, hasta las cinco de la tarde, una nevada compacta e inintermitente cubrió los importantes sectores de la capital. Cerrillos, San Miguel, Maipú, Ochagavía y todo el barrio alto, Tobalaba, Los Guineses y El Golf fueron envueltos por el manto nevado, poniendo una nota de singular belleza en calles y avenidas. Las espaciosas avenidas del elegante barrio El Golf y del populoso de La Cisterna, se vieron

invasadas por miles de niños que salieron con regocijo a dar la bienvenida a la nieve. LA NACION captó esta escena de alegría juvenil, en un pintoresco rincón de La Cisterna, donde la nieve hermana a los pequeños del barrio en una alegre fiesta. Santiago cumplió ayer su tercer día de nieve en el presente año.

## Virtual solución a huelga de la Empresa de Transportes

Pendiente el conflicto de los ferroviarios

Hoy a las 10 horas, los obreros y empleados de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado se reunirán frente a sus oficinas para esperar la resolución que adopte el Director General frente al único punto que quedó pendiente en una reunión celebrada anoche, hasta las primeras horas de la madrugada: la firma de un Acta de Avenimiento, con lo cual quedaría prácticamente solucionada la huelga en estos servicios.

En la reunión, presidida por el Interventor Militar de Transportes, general don Raúl Labarca, participaron el comandante en jefe del Ejército, general don Raúl Araya; el director general de la ETCE, don Ernesto de la Fuente; el coronel don Adrián Barriente, Intendente de la ETCE, y dirigentes de la Asociación de Obreros y Empleados de la Empresa.

Al término de la reunión el general Araya, informó a LA

NACION, que él había planteado a los dirigentes gremiales el sentir del Gobierno en el sentido de que sólo acepta la vuelta incondicional al trabajo, como situación previa para cualquier discusión de sus problemas. Agregó que hasta el momento se ha empadronado a dos mil conductores y que la Empresa para movilizar sus máquinas sólo necesita mil.

La directiva del gremio, informó por su parte, que había acuerdo en todos los puntos planteados por el personal a la Empresa a excepción de la firma del Acta.

CON LOS FERROVIARIOS.— En cuanto a los ferroviarios, éstos entregaron al Interventor Militar un memorándum que contenía los siguientes puntos: 1.º, que el general Labarca y el Director General de la Empresa interpongan sus buenos oficios ante S. E. y el Ministro de Economía para estudiar la situación integral de los problemas

que afectan al gremio; 2.º, que la Dirección Militar ni la Empresa tomaran represalias contra los huelguistas; 3.º, cancelación de los días no trabajados; 4.º, salida inmediata del personal que ha trabajado los días de huelga; y 5.º, fijar una pensión de jubilación equivalente al 75 por ciento del sueldo en servicio activo.

La Dirección de Ferrocarriles acepta en todas sus partes estos puntos, menos el cuarto, que consideró que al aceptarlo menoscabaría la jerarquía de la Superioridad de la Empresa.

Interrogado el general Labarca reiteró los puntos de vista de la Empresa.

Manuel Collao, presidente de la Confederación del Transporte, dijo que por ningún motivo ellos volverían a las faenas si no

aceptaba el Gobierno la totalidad de las peticiones gremiales.

ACTIVIDADES DEL DIA.— En el ya conocido vagón que se encuentra detenido en la Estación Alameda y que sirve de Cuartel General al Interventor Militar de los Ferrocarriles, continuaron en la mañana de ayer las conversaciones que han venido sosteniendo los dirigentes gremiales de la Confederación de Transportes con los jefes de la Empresa de Ferrocarriles y de la Dirección de E. T. C. E.

REORGANIZACION DEL SERVICIO.— Por su parte el Director de Ferrocarriles, don Fernando Cruchaga, informó a los periodistas que si el conflicto no se arreglaba en la noche (en la reunión de las 22 horas), hoy se decretaría la reorganización del servicio. Dijo el señor Cruchaga que las peticiones gremiales significaban para la Empresa un mayor desembolso del orden de los 5.500 millones de pesos, y que se había ofrecido a la directiva gremial un aumento total de 4.514.000.000 de pesos. En esta oferta se consideró un aumento de un 50 por ciento para los obreros y un 83 por ciento para los empleados.

Añadió el señor Cruchaga Santa María que la huelga estaba significando a la Empresa una menor entrada de 33 millones de pesos diarios.

Finalmente expresó que antes de la reunión de la noche se tendrían conversaciones con los Ministros de Hacienda y Economía.

### LAS VACACIONES DE INVIERNO INICIAN HOY LOS COLEGIOS

Hoy se inician las vacaciones de invierno en todos los establecimientos de enseñanza de dependientes del Ministerio de Educación Pública.

Estas vacaciones se prolongarán hasta el 24 del mes en curso.

### "CUTTER" DE LA ARMADA SE VARO EN COSTA ARGENTINA

El cutter "Beagle", de la Armada nacional, tuvo un grave accidente cuando a las 12.10 horas varó en la bahía Most, situada en la costa argentina del Canal de Beagle.

La pequeña nave, de 40 toneladas, al mando del teniente 2.º señor Riquelme Cruz, se encontraba cumpliendo una misión de censo y había zarpado de la estación de Buque en la Isla Lennox, cuando fue sorprendida por un fuerte viento y una cerrazón completa.

Al tratar de regresar a su fondeadero primitivo comenzó a ga-

rear, arrastrándose la marea hacia la costa argentina, en donde varó en un fondo de arena.

El personal y pasajeros se encuentran sin novedad, pero debieron abandonar la embarcación.

Como el buque no puede salir por sus propios medios, se ordenó el auxilio desde Punta Arenas, del patrullero "Lautaro", para que proceda a recoger a los naufragos y trate de salvar a la nave.

Para este efecto se ha pedido la correspondiente autorización al Gobierno argentino, ya que el accidente ocurrió en el litoral del vecino país.

La tripulación está compuesta por cinco hombres de cubierta y por dos de máquinas. Esta nave pertenece a la Empresa Nacional de Petróleo, y había sido adquirida hace algún tiempo por la Armada Nacional, para sus necesidades en los canales australes.

### NORMAL FUE LOCOMOCION PARTICULAR

Ayer se normalizó el servicio de locomoción colectiva particular, después del paro de 24 horas decretado por la Central Única de Trabajadores.

El Jefe de la Zona de Emergencia de Santiago, general don Horacio Gamboa, informó ayer que durante el día habían salido a la circulación 1.239 vehículos particulares y 81 pertenecientes a la Empresa de Transportes Colectivos del Estado.

Informó también, el general Gamboa, que en toda la provincia volvió la normalidad y que no se registraron incidentes de ninguna especie.

### Alcances del paro estudiaron los Ministros

### Urgencia para Proyecto de Ley de Arrendamiento

La determinación de los alcances del paro legalizado ayer (7), por la C. U. T. Y, de acuerdo con los antecedentes reales, se pudo establecer que, estuvo muy lejos de ser un paro total.

En efecto, no participaron en el paro los grupos de trabajadores del cobre, salitre, carbón, hospitalarios, y el 80 por ciento de los funcionarios de la Administración del Estado.

Frente a la continuación de las huelgas en Ferrocarriles del Estado, Correos y Telégrafos, y Empresa de Transportes Colectivos del Estado, se encomendó al Ministro de Economía, señor Arturo Zúñiga Latorre, para que instruya a los directores generales de esos servicios, con el fin de que adopten las medidas que en cada caso, la situación aconseje.

Entre los acuerdos más importantes de este Consejo, está el que pide urgencia para las reformas de la Ley de Arrendamientos, que, por iniciativa del Ejecutivo, para proteger a los arrendatarios, se encuentra en el Parlamento.

Todos los Ministros de Estado, cambiaron ideas para ir a la formulación de un programa preciso y claro, que contenga todas las medidas prácticas destinadas a normalizar la situación económica del país, con el objeto de poner término al proceso inflacionista.



### Informan del conflicto ferroviario

El Interventor Militar de los Ferrocarriles, general don Raúl Labarca, y el director general de la Empresa, don Fernando Cruchaga Santa María informan a los periodistas sobre los resultados de las conversaciones que sostuvieron ayer, a las 15.30 horas, con los dirigentes gremiales para solucionar el conflicto provocado por los gremios de ferrocarriles y de la ETCE.



### Dejan entrever solución de la huelga

Manuel Collao, presidente de la Confederación de Transportes y de la Federación Industrial Ferroviaria, frente a un micrófono radial, informa sobre el resultado de la reunión que sostuvieron ayer, a las 15.30 horas, con los jefes de la Empresa de Ferrocarriles. En esta oportunidad, Manuel Collao, a quien acompaña Alfredo Barrera, presidente de la Asociación de Empleados y Obreros de la ETCE, y el presidente de la Unión de Obreros Ferroviarios, Celso Portugal Linares, dejó entrever la posibilidad de un arreglo del conflicto en la reunión programada para las 22 horas de anoche.

## Fuerzas Armadas saben perfectamente sus atribuciones, dijo el Ministro Koch

Categorica respuesta dio a una petición de los senadores socialistas

"Las Fuerzas Armadas conocen perfectamente el alcance de sus atribuciones y deberes, y en el ejercicio de ellos no tienen otra inspiración que la de resguardar en todo momento los superiores intereses de la patria". Esta fue la categorica respuesta dada por el Ministro del Interior, don Osvaldo Koch, a una petición formulada por los senadores socialistas populares, en el sentido de que en el paro nacional se evitara todo acto de las FF. AA. que pudiera considerarse —a juicio de los parlamentarios— como provocativo.

El texto del Oficio dirigido por el Ministro Koch al Presidente del Senado, dando respuesta a los representantes socialistas, dice lo siguiente:

"Por oficio No 427, de 7 de julio en curso, V. E. tiene a bien comunicar al infrascripto, la petición formulada por esa H. Corporación, en nombre de los HH. Senadores del Partido Socialista Popular, en el sentido de que se evite todo acto de las Fuerzas Armadas, que pueda provocar reacciones de parte de los elementos populares, con ocasión del paro general verificado en el día de hoy por los gremios afiliados a la Central Única de Trabajadores.

"Al respecto, me es grato manifestar a V. E. que en modo alguno aparece justificada la inquietud de los señores parlamentarios aludidos por cuantos las Fuerzas Armadas conocen perfectamente el alcance de sus atribuciones y deberes, y en el ejercicio de ellos no tienen otra inspiración que la de resguardar en todo momento los superiores intereses de la patria.

### HOMENAJE A LA MEMORIA DE DON PABLO RAMIREZ

Mañana, a las 21 horas, por Radio Buñes CH 29 se rendirá un acto de homenaje en memoria del ex Ministro de Hacienda, don Pablo Ramirez, con motivo de cumplirse el sexto aniversario de su fallecimiento. Este homenaje será precedido de una charla del Dr. Priour sobre el tema: "La obra del General Von Clausewitz".

### Instruirán sumarios administrativos en el M. de Agricultura

En el Ministerio de Agricultura se informó ayer que se instruirá sumario administrativo contra los funcionarios que se plegaron al paro del jueves último. Esta determinación afecta a un porcentaje del personal técnico de esa Secretaría de Estado.

### BOTAS DE GOMA ALEMANAS de seguridad



PARA ENTREGA INMEDIATA  
**CAJA DE ACCIDENTES DEL TRABAJO**  
 TEATINOS 385-FONO 80980.  
 AGENCIAS EN TODO EL PAIS

**FERMIN EL AS DE LOS PRECIOS BAJOS**

**OTRO GOOOOOL...!**

**DE fermin!**

**POLLA DEL FUTBOL GRATIS**

**Fermin, el As de los precios bajos... golea siempre a la Competencia**

**ABRIGOS FORRADOS EN SEDA, PARA CABALLERO. A \$ 2.800.**

**CONCURSO DEPORTIVO LA NACION**

**auspiciado por**

**fermin ASTRERIA**

**PREMIO MAYOR: \$ 5.000 — PARTIDO CLAVE**

**UNION ESPASOLA (.....)-UNIVERSIDAD CATOLICA (.....)**

**En los siguientes partidos indique solamente el ganador o el empate:**

| GANADOR                         | EMPATE |
|---------------------------------|--------|
| Rangers-O'Higgins               |        |
| Palmeiras-Wanderers             |        |
| Colo Colo-Green Cross           |        |
| Universidad de Chile-Magallanes |        |
| Audax Italiano-Santiago Morning |        |

**DIRECCION** .....  
**IMPORTANTE**—En cada boleto incluyendo, aéreas, están: .....  
 de valor de \$ 2. ....  
 invierte un solo cupón, .....  
 impuesto o no correo

**FERMIN EL AS DE LOS PRECIOS BAJOS**







## NOMBRAMIENTOS EN OPTO. DEL COBRE

El Departamento del Cobre designa al Sr. Carlos Vial y al Sr. Juan Vial como asesores técnicos de la Oficina de Estudios y Estadística.

## APLAZADA LA II CONVENCION DE LOS PROFESORES

La Junta de Delegados de la Sociedad Nacional de Profesores acordó en su última reunión, por la unanimidad de sus miembros, aplazar la II Convención Nacional de Profesores, que debía celebrarse en la ciudad de Valparaíso, para el mes de agosto, a la espera de que se decida en la primera reunión de la Junta de Delegados de la Sociedad Nacional de Profesores, que se celebrará en la ciudad de Valparaíso, el día 15 de agosto.

## FUE INAUGURADA ESCUELA N.º 211

Con asistencia del Ministro de Educación, Director General de Escuelas, Director Local de Educación, y representantes de la Junta de Delegados de la Sociedad Nacional de Profesores, se efectuó ayer la inauguración de la Escuela N.º 211, ubicada en la calle de la Estrella, en la comuna de Valparaíso. La escuela será dirigida por el profesor Sr. Mario García. Durante el acto inaugural, el Sr. García, en nombre de la Junta de Delegados de la Sociedad Nacional de Profesores, entregó al Sr. Director General de Escuelas, un libro que contiene los estatutos de la Sociedad Nacional de Profesores, y un libro que contiene los estatutos de la Junta de Delegados de la Sociedad Nacional de Profesores.

## Harold E. Davis, historiador de fama mundial, llegó ayer



El doctor Harold E. Davis, profesor de Historia y Director de Estudios Latinoamericanos de la American University, de Washington, D. C., llegó ayer a esta capital, procedente de Lima, y permanecerá en nuestro país hasta el 20 de julio, antes de continuar viaje a Buenos Aires. El doctor Davis estuvo varios días en Santiago, el año pasado, a su regreso de la Tercera Conferencia Internacional de Escuelas de Verano celebrada en Mendoza. El profesor Davis, graduado del Hiram College, Universidad de Chicago, y de la Western Reserve University, ha sido profesor de Historia y Decano del Colegio de Subgraduados de la American University, donde enseña cursos sobre América Latina y sobre relaciones interamericanas. Desde 1943 a 1945, fue Director de la División de Estudios Interamericanos, y luego, Director de la División de Estudios Interamericanos, en la Universidad del Ejército de los Estados Unidos en Biarritz, Francia, desde 1945 a 1946. Entre sus numerosas obras figuran "History of the Western Hemisphere", "Makers of Democracy in Latin America", "Latin American Leaders", y "The Americas in History". Además es coautor de otros libros, y ha contribuido, también, al Diccionario de Historia Americana, a la Enciclopedia Celleris, y escrito numerosos artículos y revistas de libros en periódicos sobre historia, educación y otros. En los Cerrillos, el doctor Davis fue recibido por don Eugenio Pereira Salas, Decano de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Chile, con quien aparece en la fotografía.

# EMPLEADOS DE CORREOS Y TELEGRAFOS ACORDARON AYER PROSEGUIR LA HUELGA

La asamblea del personal de Correos y Telégrafos, que se efectuó ayer, acordó que los empleados de esta rama de la administración pública, prosiguen la huelga. El Jefe del Estado, que los recibió a las 13 horas, se manifestó de acuerdo con la fórmula de solución que se le presentó, y de inmediato emitió instrucciones al Ministro del Interior, Sr. Koch, para que éste procediera a concretar las bases del arreglo, y a los parlamentarios mediadores.

**CON EL MINISTRO KOCH.** — El Ministro Koch recibió a los diputados Muñoz, Meléndez y Flores, a las 17.30 horas de ayer, y a esta reunión, debida a una petición especial de los dirigentes de la Asociación Postal-Telegráfica, también se incorporó el diputado agrario, Sr. Aníbal Zúñiga, que tuvo destacada actuación durante la tramitación, en la Cámara, del proyecto de Correos y Telégrafos.

Impuesto el Ministro Koch de la fórmula de solución del conflicto, la huelga y dijo que remitiría a los dirigentes de la Asociación Postal-Telegráfica, a fin de que éstos se ocuparan de la tramitación del arreglo.

Los 10 horas de hoy, para discutir los detalles finales del arreglo, pero siempre que los personales en huelga se hubieran ya reintegrado a sus labores.

**EL ARREGLO.** — Según otra información que nos proporciona el diputado Zúñiga, el arreglo de la huelga de Correos y Telégrafos se había basado en los siguientes puntos: 1) Prolongación del Gobierno de ley que beneficia a estos

personales, y el cual se encuentra en el Senado, en orden a considerarlo un mejoramiento económico a base de un aumento de grados. Estos personales más los del Registro Civil e Identificación, cuyo proyecto también se encuentra pendiente en el Congreso — nos dijo el diputado Zúñiga — con los que perciben menores rentas en la Administración Pública. Por lo mismo, si se les mejora la situación, aumentándose los grados, estarán en condiciones de equiparidad respecto de los demás empleados públicos, cuando se discuta la Escala Única de Sueldos y Salarios.

## Arzobispo canadiense en Santiago



Por el Pacífico de Panagá, ayer arribó a nuestra capital el Arzobispo de Québec, Monseñor Maurice Roy. El prelado canadiense, que viajó acompañado de su secretario, L. Vachon, viene al Congreso Eucarístico que se realizará en Río de Janeiro. Fue recibido en Los Cerrillos por personal de la Embajada del Canadá ante la Moneda y autoridades del clero metropolitano.

## CON EL CANCELLER SE ENTREVISTO AYER MONSEÑOR S. BAGGIO

Con el Canciller señor Eusebio Ojeda, se entrevistó en la tarde de ayer el Nuncio de la Santa Sede, Monseñor Sebastián Baggio. La visita, según se informó, la hizo en su carácter de Decano del Cuerpo Diplomático, para presentar la preocupación de las Misiones acatolizadas ante la Moneda, por la falta de comunicaciones a raíz de la huelga del personal de Correos y Telégrafos.

## Profesores de la U. de Chile dictarán cursos en P. Arenas

Por vía aérea parten hoy a Punta Arenas los profesores Darío Moreno y José Cademartori, para continuar la labor docente del Colegio Universitario de esa ciudad, que iniciaron brillantemente los profesores Rubén Azocar y Roberto MacLean y Esteban. Este Colegio es auspiciado por la Universidad de Chile, y los cursos que dictarán ahora los profesores Moreno y Cademartori, se iniciarán el lunes y concluirán el 23 del presente. Los cursos son tres: "Energía Nuclear" (curso de divulgación), por el profesor Darío Moreno, y "Geometría Económica de Chile" e "Introducción al estudio de la Economía", por el profesor José Cademartori.

## AYUDA PARA CREAR COLONIA AGRICOLA

En el Ministerio de Agricultura se recibió una comunicación de la FAO relacionada con una petición que se le había formulado a la creación de una colonia agrícola destinada a la rehabilitación del niño vago. En esta nota, la FAO hace ver al Ministerio de Agricultura la conveniencia de dirigirse a la UNESCO para solicitar dicha ayuda, ya que se trata del organismo que con mayor propiedad debería colaborar en una iniciativa de la naturaleza señalada.

## DIRIGENTES OBREROS VISITARON AYER AL GENERAL H. GAMBOA

El general señor Horacio Gamboa, Jefe de la Zona de Emergencia, recibió en las primeras horas de la mañana de ayer, la visita de los dirigentes nacionales de la CUT, señores Baudilio Casanova y Gerardo Cea. Estos representantes de los gramíneos pidieron al Jefe de la Plaza, que se hiciera una amplia investigación de los incidentes producidos en la población Yauru, ya que estimaban que a la policía le habrían procedido con violencia. El general Gamboa, informó a los dirigentes, que todos los antecedentes habían sido entregados al Fiscal Militar señor Parker, y que se realizaría una investigación exhaustiva.

A continuación usó de la palabra el Director del Departamento de Ganadería, Dr. Mario Cornejo, quien, a nombre del Ministerio de Agricultura manifestó el gran interés que el Ministerio atribuye a estos cursos de especialización para profesionales.

En seguida el Dr. Harry T. Carroll, Médico Veterinario australiano, trajo a Chile por la FAO, dio una breve conferencia sobre la ganadería ovina, su importancia y sus posibilidades en Chile. El Dr. Carroll, en una brillante disertación, trató su larga experiencia en Australia y otros países, expresando que el futuro y el bienestar de un país dependen esencialmente del papel que se concede a los profesionales de Ingenieros Agrónomos y Médicos Veterinarios.

## 73.º aniversario del Combate de La Concepción

### El Ejército rinde hoy homenaje en monumento a héroes de la gesta

Hoy será conmemorado en esta capital, el 73.º aniversario del Combate de La Concepción, en el cual el capitán don Ignacio Carrera Pinto hizo frente con su heroísmo, por espacio de 20 horas, a las fuerzas del coronel peruano, Gastón, quien comandaba a 800 soldados y 1.000 indios.

A las 10.30 horas se efectuará en el monumento a los héroes, un homenaje durante el cual el coronel don Renato de la Cerda, colocará una ofrenda floral al pie del monumento, a nombre del Ejército. Una sección de la Escuela Militar, al mando de un teniente, rendirá los honores correspondientes al acto del desarrollo de la ceremonia.

Por otra parte, efectivos de la Escuela Militar, de la Escuela de Unidades Mecanizadas y de la Escuela de Telecomunicaciones, montarán guardia en el monumento, desde las 9 hasta las 18 horas.

La ceremonia a efectuarse en el monumento a los héroes, será presidida en representación del Comandante General de la Guarnición, por el coronel don Renato de la Cerda, y las delegaciones estarán bajo el mando del mayor don Julio Aguilar Toro.

## EE. DE SEGUROS ANUNCIAN PARO

La Federación de Sindicatos de Empleados de Compañías de Seguros, luego de una reunión celebrada en la noche del jueves, fijó como plazo las 12 horas del próximo martes, para obtener una respuesta favorable a las peticiones económicas que han planteado. Si a esa fecha no han logrado ninguna concesión favorable, anunciarán que harán un paro de protesta.

## Ayer se efectuó el sepelio de don Gustavo Helfmann R.

Ayer, a las 10.30 horas, se efectuaron los funerales del señor Gustavo Helfmann Reimers. La carroza fúnebre fue conducida hasta el Cementerio General por el personal de la Empresa y el cortejo fue encabezado por el gerente de Zig-Zag, don Heriberto Horst; el subgerente don Mario Olave; el gerente de la Universidad, don Federico Helfmann; don Eduardo Feuerstein; don Luis Schaub; don Felipe Díaz Ossa, directores de las revistas que edita la Empresa y altos jefes de ella.

## 63.º ANIVERSARIO CELEBRA EL LICEO DE APLICACION

Con diversos actos se está celebrando el 63.º aniversario de la fundación del Liceo de Aplicación de Hombres N.º 3. En la mañana de ayer se realizó una visita por autoridades educacionales y jefes del establecimiento, a la Escuela Primaria N.º 47, donde se desarrolló un interesante programa artístico-literario. Luego se hizo una distribución de obsequios a los educandos de este plantel.

En la tarde, a las 15 horas, se efectuó una velada en el auditorio "Don Bosco", en honor de los apoderados y ex alumnos de este Liceo. A este acto concurrieron el Ministro de Educación, don Oscar Herrera Palacios, y otras altas autoridades de la enseñanza pública. El Teatro Experimental puso en escena la obra de los hermanos Álvarez Quintero, "Las de Caín", cuya interpretación conquistó los mejores aplausos de la concurrencia. El resto de los números de la programación, todos especialmente preparados para esta conmemoración, contribuyeron al buen éxito de esta velada.

## REVISTA ESTADISTICA TRAE UN ERROR DE GRAN TRASCENDENCIA

El Superintendente de Seguridad Social, don Guillermo Torres Ossa, envió ayer un informe al Ministerio de Economía, en el cual anota fundamentales errores publicados en la Revista que edita el Servicio Nacional de Estadística. Según este informe, el índice de los jornales reales entre 1944 y 1954 no ha descendido a 115,3, como anota la mencionada revista, sino a 137,1. **TEXTO DEL OFICIO.** — El siguiente es el texto del informe enviado al Ministerio de Economía: "En la Revista Estadística Chilena, publicación oficial del Servicio Nacional de Estadística, se publica en el Capítulo Trabajo un cuadro sobre 'Total de jornales pagados e índices'.

A raíz de diversas publicaciones de prensa que toman como base el citado cuadro, y que han causado expectación, porque demostraría que el índice de los jornales reales ha descendido entre 1944 y octubre de 1954 desde 173,3 a 115,3, esta Superintendencia ha estudiado el referido cuadro y comprobado que la cifra asignada a 1944, que inicia la serie, no es 173,3, sino 137,1. Como Ud. puede observar, se trata de un error numérico de apreciable trascendencia, pues las cifras respectivas están siendo utilizadas constantemente. Por otra parte, el título del cuadro induce también a error, pues las cifras de salarios impositivos no corresponden estrictamente a los salarios pagados, así por ejemplo, las imposiciones del sector agrícola en 1954 se hicieron sobre el 53% del salario, en virtud de lo dispuesto por el D. F. L. 429. Por último, la serie no es homogénea ya que entre 1944 y 1954 los numerosos grupos de asegurados de altas rentas han dejado de estar afiliados al Seguro Social (imprentas, marítimos, etc.). El cuadro se permite poner estos hechos en conocimiento de Ud. para que si lo estima justificado, ordene las rectificaciones correspondientes. Saluda atentamente a Ud. Guillermo Torres Ossa, Superintendente de Seguridad Social".

## Centro de Capacitación en Chillán inauguró Dirección de Agricultura

Recientemente fue inaugurado en Chillán el Centro Nacional de Capacitación Agrícola de la Dirección Nacional de Agricultura. Este Centro Nacional de Capacitación es una nueva organización creada por la Dirección Nacional de Agricultura para entrenar a personal por medio de cursos y seminarios y además para organizar charlas, conferencias y exhibiciones para agricultores y empresarios agrícolas.

En la ceremonia inaugural habló el Jefe del Proyecto 30, Ingeniero Agrónomo Sr. Raúl Cortés, quien se refirió a las relaciones que deben existir entre la extensión y la investigación agrícola por una parte, y la capacitación y entrenamiento por otra, y expresó que sólo la enseñanza y el entrenamiento daban permanencia y perdurabilidad a cualquier programa de fomento a la agricultura.

A continuación usó de la palabra el Director del Departamento de Ganadería, Dr. Mario Cornejo, quien, a nombre del Ministerio de Agricultura manifestó el gran interés que el Ministerio atribuye a estos cursos de especialización para profesionales. En seguida el Dr. Harry T. Carroll, Médico Veterinario australiano, trajo a Chile por la FAO, dio una breve conferencia sobre la ganadería ovina, su importancia y sus posibilidades en Chile. El Dr. Carroll, en una brillante disertación, trató su larga experiencia en Australia y otros países, expresando que el futuro y el bienestar de un país dependen esencialmente del papel que se concede a los profesionales de Ingenieros Agrónomos y Médicos Veterinarios.

**LE OFRECE... FLETES**

**SOCIEDAD TRANSPORTES AEREOS DE CHILE LTDA.**

**VUELOS DIRECTOS A AYSEN Y PUNTA ARENAS**

ENVIE SU CARGA, DESDE 1 A 5.000 KILOS

**CARGA**

MAC-IVER 230-LOCAL 110-TELEFONO: 34.516-SANTIAGO

# SUPER VENTA

EN ALMACENES PARIS

**ALIVIO A LOS PRESUPUESTOS CON SUPER OFERTAS EN NUESTROS 20 DEPARTAMENTOS.**

**BLANCO**

1 FRAZADA  
1 SABANA  
1 COLCHA  
1 FUNDA

El conjunto

**\$ 2.700**

FRAZADAS de pura lana de excepcional calidad y abrigo, color gris de 1 1/2 plaza

**\$ 2.200**

FRAZADA pura lana, con ribetes de seda, en rosa celeste y violeta de 1 1/2 plaza

**\$ 2.980**

**PERFUMERIA**

1 CREMA HORMOCIT  
1 Caja POLVOS  
1 ROUGE para mejillas.

El conjunto en

**\$ 630**

1 CREMA WILLIAMS,  
1 AGUA VELVA,  
1 HISOPO.

El conjunto en

**\$ 605**

**ALMACENES Paris**

ALAMEDA Y SAN ANTONIO

REEMBOLSOS CASILLA 786

Sabado, domingo y feriados



Don Gustavo  
Helfmann R.

**DÍA DE PAZ** El sol no quiso aquel día declararse en huelga. Brilló, desde la mañana, con tibio fulgor y deshizo el hielo de los espíritus. Cada uno había sentido muy adentro un extraño frío y el desasosiego helado de las estepas. Suspensiva del aire estaba esa cosa pavorosa que es la incertidumbre, y quien más, quien menos, tenía prendido en el alma desgajado temor. ¿Sería este un día acaso, tornándose en un día, un día de sucesos irreparables? Podían suceder cosas no previstas y nunca soñadas, algo de lo que se acordamos con arrepentimientos hasta las más lejanas generaciones. Volaba la imaginación por abruptos torques y la confianza en la cordura de los hombres se resquebrajaba en los ojos. Nos tomó el sueño, aquella vispera, entre las primillas sobresaltos, mientras la duda nos picaba como una espina.

Desde alba helada vino nuestro amigo el viento, con sus ruidos y sus ritos. Más que un día de invierno, parecía aquel día un día de resurrección. La ciudad se despertó en silencio, en una paz sosegada que parecía emanar hasta las piedras. El aire parecía estar impregnado de una tibia confianza, y las calles eran impregnadas de una apacible soledad. En los barrios permanecían en silencio, mientras algunos caballeros jugaban los dados en las tablas, y otros se sentaban en sus sillones a esperar a los visitantes de la casa. Miraban todos el cielo tan azul y tan limpio, tan blanco. Nada sucedía de extraño, y la vida parecía que podía suceder. Uno que otro vehículo pasaba por las calles, desfilándose sin ruido, como si no quisiera romper la paz. El sol iba por su camino, al despertar a los hombres de la ciudad.

Solo una que otra inquietaba urbe, con una monotonía que se asemejaba a la de un río que se resaca. El sosiego de la luminosa mañana. ¿Sabes usar la vida? ¿No ha pasado nada? No, nada ha pasado, en las partes hay una quietud muy grande, una gran paz. Si parecía un día de fiesta universal, un descomunal día de fiesta universal, un día de fiesta que todos los hombres se amaran y comprendieran sus propias penas. Se habían desgredado las mentes, los cuerpos, los sentimientos, los deseos, los sueños, las ambiciones y con sus pensamientos, se habían ido a su futuro de este país tan hermosamente libre. Triste, pero era el sol luminoso en los corazones y ponía una encendida cordura.

Gran pueblo el que así va al encuentro de  
destino. — B.

Cartas al Director

## Mejoramiento versus alzas

Señor Director: Los empleados de Correos y Telégrafos, de la Empresa Nacional de Transportes del Mar, creen que ganan poco y plantearon un conflicto para su bonificación de 25 mil pesos y otras regalías que significan fuerte desembolso al Erario.

Soy obrero, señor Director. Pertenzo al gremio de los "fabricanos", como nos llaman. Nuestros salarios son inferiores a los que ganan los empleados de la ETCE, de los FF. CC. y de Telégrafos, pero no pasamos

Nuestro tiempo preocupados exclusivamente de lo que ganamos, ni menos provocando conflicto con los patrones. Nuestras asignaciones familiares son muy inferiores a las que disfrutaban los empleados públicos y particulares. Yo gano 26 de-

Los días de la semana, 300 pesos por la carga familiar, pero nunca, como a mis demás compañeros, se me ha ocurrido buscar el apoyo de la CUTCA para ir a un paro nacional, ni mucho menos. Lo peor de todo esto, es que aquellos que no

que aquellos señores que forman la directiva de la CUTCHE se aprovechan de elementos demográficos para satisfacer sus innobles propósitos, y lanzar al país entero por las peligrosas pendientes del desorden y del descrédito.

Todos sabemos, señor Director, que si los huelguistas obtienen lo que han pedido, el Gobierno deberá aplicar nuevos y gravosos impuestos. Esto significa, entonces, que los precios, en lugar de sostenerse, caerán nuevamente, elevando, en-

ordenada.  
De Ud. Atte. - C  
1620575, Santiago.

**Alcance a una información de LA NACION.**  
Señor Director:  
Me da el gusto de haber

una mejor suite de condiciones para la clase trabajadora del país. Tengo la certidumbre que están empujados por planes ambiciosos e injustos, tendientes a socavar la autoridad del Gobierno constituido y a despertar un movimiento revolucionario.

Lo saluda Atte. — Carnet  
#350539, Santiago.

La colaboración eficiente que presta en el Hospital reconocida por sus compañeros y superiores, quienes en el momento reconocimos grandes cualidades. Su carácter jovial y cariñoso.

...y nada más que la verdad, porque yo soy padre de familia y necesito, tanto para mí como para los míos, el té que es a la vez un complemento importante en nuestra alimentación; cuando he podido ha-

tiempo, también me he puesto a estas cosas, a las que acuden los "profesionales de las cosas", como dice el Sr. De la Brelona; pero, como no tengo tiempo para notificarles dónde venden este artículo, por lo gene-

no alcanzo a comprar. Sin embargo, esos "acaparadores" que se visten con la peor ropa y tienen una verdadera "banda organizada" de hombres, mujeres y niños, que quieren impresionar como que son personas que necesitan de este

...van pagados para ponerlos  
...las veces que quieran hacerlo  
...la cola; y comprar cuanto  
...mas puedan, y entregarlo a  
...estos "capos", porque adonde  
...vaya usted, señor Director, ve-

## ENVIO UNA MISIÓN Y ANTOFAGASTA

cultural de la Universidad, ultimando los detalles de esta misión, cuyos actos se iniciaron ayer, con las conferencias del señor Gustavo Peña, en Antioquia, y las del doctor Juan Martín, en Arica. El primero ha-

larga sobre Atropología y el segundo sobre Historia y Culturas de Oriente. Posteriormente, los demás profesores expondrán problemas sobre Filosofía, Estética, Literatura, Crítica, Ciencias y Economía.

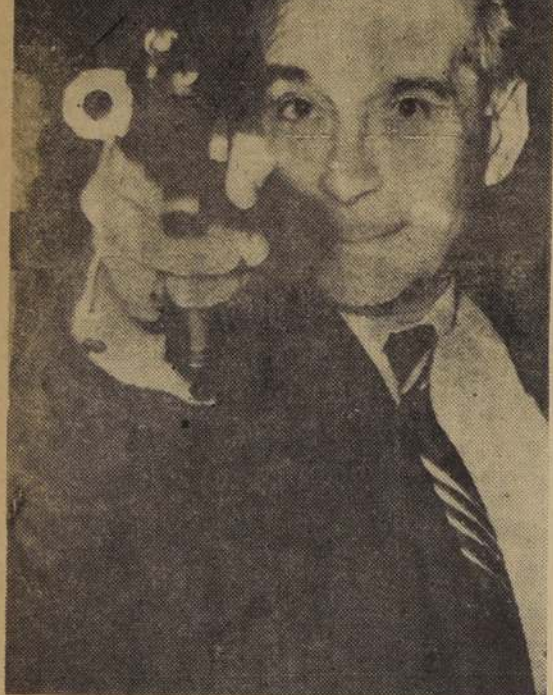
\_\_\_\_\_







## Oposición argentina pide vuelta a la normalidad constitucional



BUENOS AIRES, 8. (UP).— Los partidos de oposición fijarán sus posiciones en las próximas horas alrededor del llamado a la pacificación del general Perón del martes pasado.

La exhortación presidencial, en un aspecto, ha hecho impacto de lleno en el frente opositor cuando el estado de opinión de los líderes opositores conocido a través de la encuesta de la United Press, permite establecer a priori que en el seno de esas agrupaciones se coincide en que el restablecimiento pleno de las normas constitucionales será el factor que encauce al país hacia la anhelada pacificación política.

En las esferas parlamentarias que se donde debe repetirse más directamente la palabra pacificadora se considera como hecho probable, el levantamiento del estado de guerra interno vigente en el país desde el mes de septiembre de 1953, a raíz del fracasado movimiento que encabezó el general Benjamín Menéndez. En los círculos foráneos ha tenido eco esa conjuntura.

El RADICALISMO.— En cuanto a la posición opositora, el radicalismo ha cuestionado alrededor de la concesión de la emisoras oficiales para dar respuesta a la exhortación presidencial. Ante la imposibilidad legal de concederla se consideraría ahora no podría ser posible que la petición radical pueda resolverse acordándole el uso circunstancial de una emisoras privadas.

EL PARTIDO DEMOCRATA.— El Partido Demócrata se encuentra afectado por una división interna que pronunciará a través de las dos tendencias la separación. El Comité Nacional, en el que solamente actúa la tendencia "concurrentista", sostiene el anhelo de la declaración de la emergencia, pero se ve limitado por la Junta Ejecutiva Nacional Abandonista del Partido Demócrata, que preside el Dr. José Agustín Cámara. Ello no es previsible el triunfo de la tendencia "abandonista", por de pronto, se reunirá mañana en esta ciudad "para fijar su posición frente al actual momento político". La mesa directiva del Comité Nacional, en cambio, se reunirá para los próximos días 18, o si es posible antes para el mismo objetivo.

Según lo adelantó en el reportaje de la United Press el presidente del Comité Nacional, el punto de vista democrata sobre pacificación quizá se traduzca en la actitud asumida en el mes de septiembre de 1953 en que, frente a los discursos que pronunció el general Perón en Santiago del Estero y en Rosario, formulando una pacificación de no son banderas de guerra al no de paz y de trabajo, se solicitó una amplia amnistía. El Comité en su exposición de 1953 solicitó el levantamiento del estado de guerra interno y el restablecimiento de las garantías individuales, la libertad de prensa y de información, el derecho de reunión, la vigencia de un real orden jurídico y la sujeción de los factores políticos en la enseñanza.

LOS SOCIALISTAS.— El Partido Socialista, que según las expresiones de su líder, el Dr. Nicolás Repetto, hace hincapié en una acción política radical opositora que sea compatible con la tradición histórica y el espíritu libre del pueblo argentino, y el establecimiento de un régimen de auténtica democracia, se reunió en un comité ejecutivo nacional el lunes próximo, entre las 18 y 20, en el local partidario de Barracas, Alvarado 1963.

El Partido Demócrata Progresista se expedirá en los primeros días de semana próxima, un proyecto de ley que se comiteó una Comisión redactora de un manifiesto presidido por su líder, el Dr. Luciano F. Molinas.

En el seno del radicalismo no se está de acuerdo sobre la forma formal de ninguno de sus organismos regulares para considerar el panorama político a través de la exhortación presidencial. Sin embargo, se espera un pronunciamiento sobre el punto sobre la cuestión del Comité de la provincia de Buenos Aires, convocados por su presidente, Dr. Ricardo Balbín para el próximo lunes, a fin de tratar "asuntos urgentes". Cabe señalar en algunos sectores radicales que el "Estado de guerra" no es una solución, aunque como por simple impresión, que se dispondría a re-

La exhortación presidencial, en un aspecto, ha hecho impacto de lleno en el frente opositor cuando el estado de opinión de los líderes opositores conocido a través de la encuesta de la United Press, permite establecer a priori que en el seno de esas agrupaciones se coincide en que el restablecimiento pleno de las normas constitucionales será el factor que encauce al país hacia la anhelada pacificación política.

En las esferas parlamentarias que se donde debe repetirse más directamente la palabra pacificadora se considera como hecho probable, el levantamiento del estado de guerra interno vigente en el país desde el mes de septiembre de 1953, a raíz del fracasado movimiento que encabezó el general Benjamín Menéndez. En los círculos foráneos ha tenido eco esa conjuntura.

El RADICALISMO.— En cuanto a la posición opositora, el radicalismo ha cuestionado alrededor de la concesión de la emisoras oficiales para dar respuesta a la exhortación presidencial. Ante la imposibilidad legal de concederla se consideraría ahora no podría ser posible que la petición radical pueda resolverse acordándole el uso circunstancial de una emisoras privadas.

El Partido DEMOCRATA.— El Partido Demócrata se encuentra afectado por una división interna que pronunciará a través de las dos tendencias la separación. El Comité Nacional, en el que solamente actúa la tendencia "concurrentista", sostiene el anhelo de la declaración de la emergencia, pero se ve limitado por la Junta Ejecutiva Nacional Abandonista del Partido Demócrata, que preside el Dr. José Agustín Cámara. Ello no es previsible el triunfo de la tendencia "abandonista", por de pronto, se reunirá mañana en esta ciudad "para fijar su posición frente al actual momento político". La mesa directiva del Comité Nacional, en cambio, se reunirá para los próximos días 18, o si es posible antes para el mismo objetivo.

Según lo adelantó en el reportaje de la United Press el presidente del Comité Nacional, el punto de vista democrata sobre pacificación quizá se traduzca en la actitud asumida en el mes de septiembre de 1953 en que, frente a los discursos que pronunció el general Perón en Santiago del Estero y en Rosario, formulando una pacificación de no son banderas de guerra al no de paz y de trabajo, se solicitó una amplia amnistía. El Comité en su exposición de 1953 solicitó el levantamiento del estado de guerra interno y el restablecimiento de las garantías individuales, la libertad de prensa y de información, el derecho de reunión, la vigencia de un real orden jurídico y la sujeción de los factores políticos en la enseñanza.

LOS SOCIALISTAS.— El Partido Socialista, que según las expresiones de su líder, el Dr. Nicolás Repetto, hace hincapié en una acción política radical opositora que sea compatible con la tradición histórica y el espíritu libre del pueblo argentino, y el establecimiento de un régimen de auténtica democracia, se reunió en un comité ejecutivo nacional el lunes próximo, entre las 18 y 20, en el local partidario de Barracas, Alvarado 1963.

El Partido Demócrata Progresista se expedirá en los primeros días de semana próxima, un proyecto de ley que se comiteó una Comisión redactora de un manifiesto presidido por su líder, el Dr. Luciano F. Molinas.

En el seno del radicalismo no se está de acuerdo sobre la forma formal de ninguno de sus organismos regulares para considerar el panorama político a través de la exhortación presidencial. Sin embargo, se espera un pronunciamiento sobre el punto sobre la cuestión del Comité de la provincia de Buenos Aires, convocados por su presidente, Dr. Ricardo Balbín para el próximo lunes, a fin de tratar "asuntos urgentes". Cabe señalar en algunos sectores radicales que el "Estado de guerra" no es una solución, aunque como por simple impresión, que se dispondría a re-

do declaró que en la "sedición militar ejecutada por algunas unidades de la marina", no participaban las fuerzas políticas en condición de tales. Y el hecho de que se las juzgue ahora como adversarias y no enemigas, ha predispuesto el ánimo para darle a las respuestas que se esperan un tono sereno.

## Mensajes de saludo entre Juan D. Perón y el Sumo Pontífice

CIUDAD DEL VATICANO, 8. (UP).— "Observatore Romano", el órgano de expresión del Vaticano, publica hoy, en primera plana, los textos de los telegramas cambiados entre el Presidente de Argentina y el Papa Pío XII.

El telegrama del general Perón, fechado el 30 de junio, dice así: "A Su Santidad Pío XII, Ciudad del Vaticano, Buenos Aires, 30 de junio de 1955. Con motivo de la festividad de la Santa Sede, hago llegar a Vuestra Santidad mi respetuoso saludo. (Firmado): Juan Perón, Presidente de la República Argentina".

La respuesta del Sumo Pontífice dice: "Su Excelencia Juan Domingo Perón, Presidente de la Nación Argentina, Buenos Aires, Vaticano, 3 de julio de 1955. Reciba Excelencia en Excelencia esta festividad, suplico al Señor que le ilumine y mueva su corazón para que el amado pueblo argentino pueda vivir libremente sus católicas tradiciones. (Firmado): Pío PP. XII".

## PRIO SOCARRAZ ANUNCIA PRONTO REGRESO A CUBA

MIAMI, 8. (UP).— El ex Presidente cubano, Carlos Prío Socarrás, declaró hoy, que regresará a su patria este mes, siempre que los miembros de su partido auténtico "consideren que éste es un paso prudente".

Prío Socarrás, ha estado desterrado voluntariamente en Miami, desde comienzos de 1953, cuando fue depuesto por Fulencio Batista, el desalojo del poder. Desde entonces, gobierna a Cuba Batista.

El ex Presidente, hizo su anuncio al terminar una reunión de cinco horas, con 15 dirigentes del Partido Auténtico, que se reunió en la ciudad de Miami, desde la salida de la Habana, y añadió, dirigiéndose a un grupo de más de 50 perso-

## Grandes inundaciones en la zona del Hartz

GOSSLAR (Alemania), 8. (UP).— Grandes inundaciones están causando muchos daños en la Baja Baviera y las montañas de Harz, en la zona del Hartz, donde se desbordaron los ríos de la zona. Los desbordamientos se deben a las lluvias torrenciales que cayeron en los dos últimos días.

Se dice que son las peores inundaciones en 20 años en la zona del Hartz.

En la zona comunista se rompió un dique del río Oker, cuyas aguas destruyeron casas, sembrados y ganado.

En la Baja Baviera la situación es algo mejor, pero las autoridades temen que si sigue lloviendo caerá una catástrofe como la de hace exactamente un año.

La situación en Passau, donde el río Inn vuelva sus aguas en el Danubio, es sumamente seria. La policía hizo evacuar cientos de casas y se ha detenido la navegación de barcos, porque el nivel de las aguas es tan alto, que las embarcaciones no pueden pasar por debajo de los puentes.

Hasta ahora no ha habido que lamentar desgracias personales.

En la zona comunista se rompió un dique del río Oker, cuyas aguas destruyeron casas, sembrados y ganado.

En la Baja Baviera la situación es algo mejor, pero las autoridades temen que si sigue lloviendo caerá una catástrofe como la de hace exactamente un año.

La situación en Passau, donde el río Inn vuelva sus aguas en el Danubio, es sumamente seria. La policía hizo evacuar cientos de casas y se ha detenido la navegación de barcos, porque el nivel de las aguas es tan alto, que las embarcaciones no pueden pasar por debajo de los puentes.

Hasta ahora no ha habido que lamentar desgracias personales.

En la zona comunista se rompió un dique del río Oker, cuyas aguas destruyeron casas, sembrados y ganado.

En la Baja Baviera la situación es algo mejor, pero las autoridades temen que si sigue lloviendo caerá una catástrofe como la de hace exactamente un año.

La situación en Passau, donde el río Inn vuelva sus aguas en el Danubio, es sumamente seria. La policía hizo evacuar cientos de casas y se ha detenido la navegación de barcos, porque el nivel de las aguas es tan alto, que las embarcaciones no pueden pasar por debajo de los puentes.

Hasta ahora no ha habido que lamentar desgracias personales.

## Austria podrá ahora tener legalmente un "ejército nacional"

VIENNA, 8. (UP).— El Consejo Aliado de Control Cuadruparte, que Austria, eliminó hoy el último obstáculo legal al establecimiento del ejército nacional austriaco.

El organismo anuló su decisión de 1945, de que Austria no podía tener un ejército nacional, y declaró que todas las organizaciones militares y paramilitares austriacas, proscribía la instrucción militar y prohibía al Gobierno adquirir aviones, armas y equipos militares.

Revocada esta decisión, según los términos del tratado de paz austriaco, el Gobierno puede establecer legalmente su ejército nacional austriaco.

## Agustín Haya de la Torre murió en Lima

LIMA, 8. (UP).— A la edad de 37 años falleció Agustín Haya de la Torre, que fuera diputado por Lima en el período 1945-1948. Era hermano del fundador y jefe del Aprismo, Víctor Raúl Haya de la Torre.

## ONDA DE FRIO AFECTA LA ZONA MERIDIONAL ESTE DE LA AMERICA DEL SUR

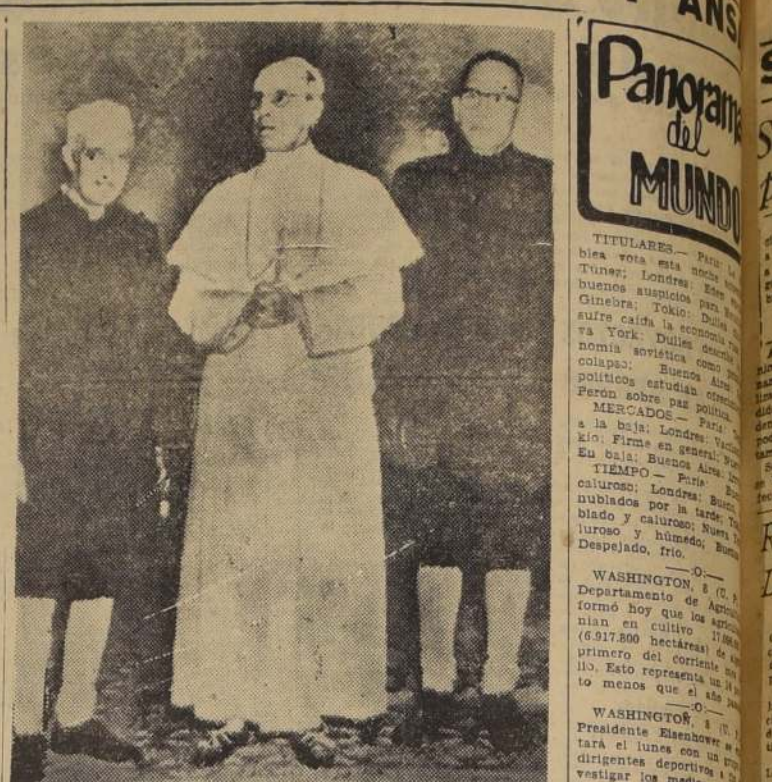
BUENOS AIRES, 8. (UP).— Con un frío aún más intenso que el de la noche anterior, que culminó con la tormenta de 24 grados bajo cero a las 2.10 A. M. nuevamente los servicios de gas y electricidad resultaron insuficientes ante la demanda de agua caliente o la colocación de calentadores eléctricos.

La compañía Argentina de Electricidad, fue obligada a cortar anoche la corriente en 24 barrios, desde las 18.17, hasta las 19.35 horas, durante el período de máxima.

El consumo de gas, alcanzó a un "record" absoluto de 1.856.000 metros cúbicos, en 24 horas, 22.5 por ciento sobre el consumo normal.

En un anuncio en los diarios de hoy, la C. G. D. E. dice que en los últimos 10 años ha conectado 450.000 nuevos consumidores, los que han absorbido totalmente la potencia de sus aplicaciones de la Usina en Dock Sud. Pide a los consumidores reducir sus consumos "hasta que se restablezca el equilibrio entre la demanda y la capacidad de suministro".

EN BRASIL.— RIO DE JANEIRO, 8. (UP).— Una masa de aire frío que se está extendiendo sobre Brasil Meridional, hizo descender la temperatura



SU SANTIDAD RECIBE AL PRIMER MINISTRO INDIO.— El Santo Padre, Pío XII, recibió ayer viernes al Primer Ministro de la India, Jawaharlal Nehru (izquierda), y al Ministro de la India, Mohan Sinha Mehta, la Oficina de Prensa del Vaticano informó que el Papa había manifestado a Nehru que los Mandatarios tienen una gran responsabilidad, consistente en informar con precisión y objetividad a sus compatriotas acerca de la marcha de los acontecimientos. En una conferencia de prensa realizada después de la audiencia papal, Nehru desmintió que la actual campaña pacifista tuviera su origen en la debilidad. (Radiofoto de la UNITED PRESS).

## PRIMER MINISTRO DE INDIA FUE RECIBIDO AYER POR S. S. EL PAPA

CIUDAD DEL VATICANO, 8. (U. P.).— Su Santidad Pío XII recibió hoy al Primer Ministro de la India, Jawaharlal Nehru, en la primera entrevista entre "el Papa y la Paz" y el paladín "de la coexistencia".

El Sumo Pontífice recibió al gobernante indio en la biblioteca del segundo piso del palacio apostólico y ambos conversaron a puertas cerradas durante veinte minutos.

No se reveló el tema de su conversación. La entrevista puso en contacto a dos gobernantes consagrados a la paz, pero que difieren en sus puntos de vista sobre cómo garantizar esa paz.

Después de la audiencia privada, entraron en la biblioteca papal la hija de Nehru, Indira, el Embajador indio ante la Santa Sede, y otros miembros de la comitiva de Nehru.

El Papa les habló en términos generales sobre la paz durante 5 minutos. El correspondiente del diario "Time of India", que estuvo presente en la audiencia, dijo más tarde: "Nos impresionó mucho la evidente sinceridad del Papa".

COMUNICADO DEL VATICANO.— Más tarde, la oficina de prensa de la Santa Sede, publicó un comunicado que decía: "El Sumo Pontífice recibió al gran estadista y eminente Primer Ministro, a quien tenemos ahora el placer de conocerlo por primera vez, y de saludar también a las prominentes personas que acompañan a Su Excelencia. Estamos seguros de que todos vosotros tendremos presente la enorme responsabilidad que, al esforzarse por establecer una paz verdadera fundada en el amor y la justicia entre los pueblos del mundo, recae en los que se hallan investidos de autoridad y también en los que tienen la obligación de informar a millones de sus compatriotas sobre los acontecimientos del momento con toda equidad y objetividad. Formulamos nuestros mejores votos por el éxito de vuestros esfuerzos y la realización de vuestros altos ideales".

El Papa envió también un mensaje al Gobierno y pueblo de la India, en el que hace votos por su bienestar y felicidad.

Después de la audiencia privada, entraron en la biblioteca papal la hija de Nehru, Indira, el Embajador indio ante la Santa Sede, y otros miembros de la comitiva de Nehru.

El Papa les habló en términos generales sobre la paz durante 5 minutos. El correspondiente del diario "Time of India", que estuvo presente en la audiencia, dijo más tarde: "Nos impresionó mucho la evidente sinceridad del Papa".

COMUNICADO DEL VATICANO.— Más tarde, la oficina de prensa de la Santa Sede, publicó un comunicado que decía: "El Sumo Pontífice recibió al gran estadista y eminente Primer Ministro, a quien tenemos ahora el placer de conocerlo por primera vez, y de saludar también a las prominentes personas que acompañan a Su Excelencia. Estamos seguros de que todos vosotros tendremos presente la enorme responsabilidad que, al esforzarse por establecer una paz verdadera fundada en el amor y la justicia entre los pueblos del mundo, recae en los que se hallan investidos de autoridad y también en los que tienen la obligación de informar a millones de sus compatriotas sobre los acontecimientos del momento con toda equidad y objetividad. Formulamos nuestros mejores votos por el éxito de vuestros esfuerzos y la realización de vuestros altos ideales".

El Papa envió también un mensaje al Gobierno y pueblo de la India, en el que hace votos por su bienestar y felicidad.

Después de la audiencia privada, entraron en la biblioteca papal la hija de Nehru, Indira, el Embajador indio ante la Santa Sede, y otros miembros de la comitiva de Nehru.

El Papa les habló en términos generales sobre la paz durante 5 minutos. El correspondiente del diario "Time of India", que estuvo presente en la audiencia, dijo más tarde: "Nos impresionó mucho la evidente sinceridad del Papa".

COMUNICADO DEL VATICANO.— Más tarde, la oficina de prensa de la Santa Sede, publicó un comunicado que decía: "El Sumo Pontífice recibió al gran estadista y eminente Primer Ministro, a quien tenemos ahora el placer de conocerlo por primera vez, y de saludar también a las prominentes personas que acompañan a Su Excelencia. Estamos seguros de que todos vosotros tendremos presente la enorme responsabilidad que, al esforzarse por establecer una paz verdadera fundada en el amor y la justicia entre los pueblos del mundo, recae en los que se hallan investidos de autoridad y también en los que tienen la obligación de informar a millones de sus compatriotas sobre los acontecimientos del momento con toda equidad y objetividad. Formulamos nuestros mejores votos por el éxito de vuestros esfuerzos y la realización de vuestros altos ideales".

El Papa envió también un mensaje al Gobierno y pueblo de la India, en el que hace votos por su bienestar y felicidad.

## Nehru dice que el poderio ruso hace necesaria la coexistencia

ROMA, 8. (U. P.).— (Por Robert E. Jackson).— El jefe del Gobierno indio, Jawaharlal Nehru, dijo hoy que la fuerza de la Unión Soviética hace de la coexistencia una necesidad.

Nehru dijo también que la política del Kremlin no se basa en la debilidad.

Nehru afirmó también: 1) Hay una central de energía atómica en la Unión Soviética, que él aseguró haber visto con sus propios ojos, que suministra energía a una ciudad, cuyo nombre no reveló. 2) Quien no crea en la coexistencia vive en la luna, no en esta tierra. 3) El Papa Pío XII convino con él esta mañana, en la reunión que ambos celebraron, en la que la disputa entre la India y Portugal sobre Goa es de carácter político, no religioso. 4) Chiang Kai Shek "no mantiene ni la más remota relación con la paz en parte alguna del mundo".

DESEOS DE PAZ.— Nehru insistió en que el mundo de paz se está desbordando en el mundo entero. Aseguró que todos al otro lado del telón de hierro quieren la paz.

En la respuesta a una pregunta que le hizo un periodista sobre el yugo que han establecido los soviéticos en los países de la Europa Oriental con esta frase: "Yo no soy el encargado de gobernar el mundo".

Otro periodista le preguntó si era cierto que había dicho en Moscú que el espíritu de Gandhi fue el mismo de la revolución rusa en 1917. El periodista preguntó también por qué la India no mantenía relaciones diplomáticas con España, para "coexistencia" así con ese país.

El jefe del Gobierno indio contestó a las dos preguntas en la forma siguiente: "LOS PRINCIPIOS DE GANDHI".

## ACERCA DE ACTIVIDADES ECONOMICAS EN CHILE ESCRIBE DIARIO DE US

NEW YORK, 8. (UP).— El periódico especializado "Journal of Commerce" publica hoy varias informaciones breves actividades económicas chilenas.

En un despacho de su correspondiente se refiere a la autorización a la Compañía Chilena de Electricidad, subsidiaria de la American Foreign Power de los Estados Unidos, para aumentar sus tarifas. Dice que la mayor entrada por ese aumento se dedicará a sufragar el mayor costo de operación.

La información contiene datos sobre la construcción de plantas hidroeléctricas y la mayor demanda de energía eléctrica en Santiago.

Muestra un dibujo sobre la construcción de un nuevo centro comercial, un edificio de 12 pisos en Estado esquina Huérfanos, proyecto que dice, tiene apoyo de firmas norteamericanas que no identifica.

Complementa las informaciones con un aviso del Consejo de Comercio Exterior, explicando la situación de Chile respecto de divisas. Da detalles acerca del reciente acuerdo de revisar la política cambiaria mediante el establecimiento, "en un plazo prudencial", de un tipo de cambio libre y fluctuante que refleje la verdadera paridad entre

En un despacho de su correspondiente se refiere a la autorización a la Compañía Chilena de Electricidad, subsidiaria de la American Foreign Power de los Estados Unidos, para aumentar sus tarifas. Dice que la mayor entrada por ese aumento se dedicará a sufragar el mayor costo de operación.

La información contiene datos sobre la construcción de plantas hidroeléctricas y la mayor demanda de energía eléctrica en Santiago.

Muestra un dibujo sobre la construcción de un nuevo centro comercial, un edificio de 12 pisos en Estado esquina Huérfanos, proyecto que dice, tiene apoyo de firmas norteamericanas que no identifica.

Complementa las informaciones con un aviso del Consejo de Comercio Exterior, explicando la situación de Chile respecto de divisas. Da detalles acerca del reciente acuerdo de revisar la política cambiaria mediante el establecimiento, "en un plazo prudencial", de un tipo de cambio libre y fluctuante que refleje la verdadera paridad entre

En un despacho de su correspondiente se refiere a la autorización a la Compañía Chilena de Electricidad, subsidiaria de la American Foreign Power de los Estados Unidos, para aumentar sus tarifas. Dice que la mayor entrada por ese aumento se dedicará a sufragar el mayor costo de operación.

La información contiene datos sobre la construcción de plantas hidroeléctricas y la mayor demanda de energía eléctrica en Santiago.

Muestra un dibujo sobre la construcción de un nuevo centro comercial, un edificio de 12 pisos en Estado esquina Huérfanos, proyecto que dice, tiene apoyo de firmas norteamericanas que no identifica.

Complementa las informaciones con un aviso del Consejo de Comercio Exterior, explicando la situación de Chile respecto de divisas. Da detalles acerca del reciente acuerdo de revisar la política cambiaria mediante el establecimiento, "en un plazo prudencial", de un tipo de cambio libre y fluctuante que refleje la verdadera paridad entre

En un despacho de su correspondiente se refiere a la autorización a la Compañía Chilena de Electricidad, subsidiaria de la American Foreign Power de los Estados Unidos, para aumentar sus tarifas. Dice que la mayor entrada por ese aumento se dedicará a sufragar el mayor costo de operación.

La información contiene datos sobre la construcción de plantas hidroeléctricas y la mayor demanda de energía eléctrica en Santiago.

Muestra un dibujo sobre la construcción de un nuevo centro comercial, un edificio de 12 pisos en Estado esquina Huérfanos, proyecto que dice, tiene apoyo de firmas norteamericanas que no identifica.

Complementa las informaciones con un aviso del Consejo de Comercio Exterior, explicando la situación de Chile respecto de divisas. Da detalles acerca del reciente acuerdo de revisar la política cambiaria mediante el establecimiento, "en un plazo prudencial", de un tipo de cambio libre y fluctuante que refleje la verdadera paridad entre

En un despacho de su correspondiente se refiere a la autorización a la Compañía Chilena de Electricidad, subsidiaria de la American Foreign Power de los Estados Unidos, para aumentar sus tarifas. Dice que la mayor entrada por ese aumento se dedicará a sufragar el mayor costo de operación.

La información contiene datos sobre la construcción de plantas hidroeléctricas y la mayor demanda de energía eléctrica en Santiago.

Muestra un dibujo sobre la construcción de un nuevo centro comercial, un edificio de 12 pisos en Estado esquina Huérfanos, proyecto que dice, tiene apoyo de firmas norteamericanas que no identifica.

Complementa las informaciones con un aviso del Consejo de Comercio Exterior, explicando la situación de Chile respecto de divisas. Da detalles acerca del reciente acuerdo de revisar la política cambiaria mediante el establecimiento, "en un plazo prudencial", de un tipo de cambio libre y fluctuante que refleje la verdadera paridad entre

En un despacho de su correspondiente se refiere a la autorización a la Compañía Chilena de Electricidad, subsidiaria de la American Foreign Power de los Estados Unidos, para aumentar sus tarifas. Dice que la mayor entrada por ese aumento se dedicará a sufragar el mayor costo de operación.

La información contiene datos sobre la construcción de plantas hidroeléctricas y la mayor demanda de energía eléctrica en Santiago.

Muestra un dibujo sobre la construcción de un nuevo centro comercial, un edificio de 12 pisos en Estado esquina Huérfanos, proyecto que dice, tiene apoyo de firmas norteamericanas que no identifica.

Complementa las informaciones con un aviso del Consejo de Comercio Exterior, explicando la situación de Chile respecto de divisas. Da detalles acerca del reciente acuerdo de revisar la política cambiaria mediante el establecimiento, "en un plazo prudencial", de un tipo de cambio libre y fluctuante que refleje la verdadera paridad entre

En un despacho de su correspondiente se refiere a la autorización a la Compañía Chilena de Electricidad, subsidiaria de la American Foreign Power de los Estados Unidos, para aumentar sus tarifas. Dice que la mayor entrada por ese aumento se dedicará a sufragar el mayor costo de operación.

La información contiene datos sobre la construcción de plantas hidroeléctricas y la mayor demanda de energía eléctrica en Santiago.

Muestra un dibujo sobre la construcción de un nuevo centro comercial, un edificio de 12 pisos en Estado esquina Huérfanos, proyecto que dice, tiene apoyo de firmas norteamericanas que no identifica.

Complementa las informaciones con un aviso del Consejo de Comercio Exterior, explicando la situación de Chile respecto de divisas. Da detalles acerca del reciente acuerdo de revisar la política cambiaria mediante el establecimiento, "en un plazo prudencial", de un tipo de cambio libre y fluctuante que refleje la verdadera paridad entre

En un despacho de su correspondiente se refiere a la autorización a la Compañía Chilena de Electricidad, subsidiaria de la American Foreign Power de los Estados Unidos, para aumentar sus tarifas. Dice que la mayor entrada por ese aumento se dedicará a sufragar el mayor costo de operación.

La información contiene datos sobre la construcción de plantas hidroeléctricas y la mayor demanda de energía eléctrica en Santiago.

Muestra un dibujo sobre la construcción de un nuevo centro comercial, un edificio de 12 pisos en Estado esquina Huérfanos, proyecto que dice, tiene apoyo de firmas norteamericanas que no identifica.

Complementa las informaciones con un aviso del Consejo de Comercio Exterior, explicando la situación de Chile respecto de divisas. Da detalles acerca del reciente acuerdo de revisar la política cambiaria mediante el establecimiento, "en un plazo prudencial", de un tipo de cambio libre y fluctuante que refleje la verdadera paridad entre

## LA EXPLOTACION DEL PETROLEO ARGENTINO POR CAPITAL FORANEO

BUENOS AIRES, 8. (UP).— Según el diario en inglés "The Standard", volverá a ser negociado dentro de pocos días el contrato de explotación de la Standard Oil Company, de California, con el Gobierno argentino para la explotación de la riqueza petrolífera de una vasta zona del territorio de Santa Cruz. Agrega el periódico que el Gobierno desea introducir al contrato algunas modificaciones, pero que éstas serán más cuestiones de forma que de fondo.

La información de "The Standard" tiende a confirmar las versiones recogidas en círculos petroleros y políticos de que el contrato, en su actual forma, ha tropezado con dificultades en el Congreso. Los radicales, que constituyen el único grupo opositor legítimo, han anunciado que se oponen, porque uno de los principales puntos de su plataforma siempre ha sido la nacionalización de la riqueza petrolífera argentina desde la época del extinto Presidente Hipólito Yrigoyen.

También ha habido críticas en privado entre legisladores peronistas, y más particularmente contra el proyectado derecho de la Corporación a construir y atender sus propios aeropuertos en el territorio y contra la cláusula 64, que estipula el uso de un árbitro extranjero en caso de disputa.

El contrato, que se autocalificadamente invalidado si no es aprobado antes del 30 de septiembre próximo. El contrato se halla todavía en la etapa de comisión en la Cámara de Diputados, y sólo ha habido tres reuniones desde que se firmó el contrato del 23 de abril último.

Miguel Ángel Zavala Ortiz, político radical opositor que huyó a Montevideo el 16 de junio último con los aviones de la fuerza aérea, después de fracasar la revolución, dijo que "la extranjerización del petróleo" fue una de las causas del movimiento armado.

## AMERICA LATINA

MEXICO, 8. (UP).— Diecisiete hombres perdieron la vida al precipitarse un camión al abismo. Por el peligroso camino en construcción de las montañas iban en el camión 16 obreros para revar el túnel que trabajaba en un túnel ferroviario. De pronto se desprendió un canto rodado de gran tamaño, que cayó justo en el camino del vehículo. El chofer no tuvo tiempo de esquivarlo y el camión se fue a un precipicio de más de un centenar de metros.

MEXICO, 8. (UP).— Vicente Lombardo Toledano, el caudillo izquierdista, embistió furiosamente contra la Iglesia Católica y acusó al clero mexicano de tratar de utilizar al Partido Nacional de Acción como escalera política para llegar al poder. Toledano afirmó que las victorias de Acción fueron el resultado de la presión de la Iglesia.

CUBA, 8. (UP).— El diario "Alerta" publica una nota en la que dice que la actriz mexicana María Félix respondió "debo pensar" cuando "un editor de noticiarios y productos cinematográficos le propuso matrimonio".

PANAMA, 8. (UP).— El barco norteamericano para pesca de atún "Western Pacific" naufragó ayer a causa de un temporal frente al Cabo Vela, de la costa de Panamá sobre el Pacífico. Los agentes locales del barco informaron que el patrón del "Western Pacific", Frank Reed, y sus 13 tripulantes fueron rescatados por el pesquero "Marina" que los lleva ahora a Punta Arenas.

VENEZUELA, 8. (UP).— Un profundo misterio rodea al avión de la Línea Aérea Venezolana Taca, cuyo piloto despegó sin autorización del aeropuerto de Maracaibo, en el Oriente venezolano, para dirigirse hacia el Este y de cuyo paradero la Seguridad Nacional carece esta mañana de toda noticia.

COLOMBIA, 8. (UP).— Son todavía inciertas las informaciones relativas a la fecha del viaje del Presidente Rojas Pinilla a Quito. "El Diario de Colombia", el órgano más vinculado al Gobierno afirma que se ha fijado casi definitivamente el día 30 de los corrientes, y añade que Rojas Pinilla irá acompañado por seis Ministros de su Gabinete, por varias personalidades del Gobierno y algunos periodistas. Agrega que el Presidente estará en Quito 3 días.

BOGOTA, 8. (UP).— Un despacho para "El Tiempo" procedente de Ibagué, la capital del departamento del Tolima, informó que cerca de la población de Payán fueron asesinados por asaltantes no identificados 9 campesinos.

PERU, 8. (UP).— César Laya, Director del Protocolo del Ministerio de Relaciones Exteriores de Bolivia, confirmó que el Presidente de Bolivia, Víctor Paz Estenssoro, llegará a Lima el próximo 26 de julio para una visita oficial que se prolongará hasta el 31 del mismo mes. Laya vino especialmente a Lima para ultimar los detalles del programa de agasajos y actuaciones en honor del Mandatario boliviano.

LIMA, 8. (UP).— El Comité de Exiliados Argentinos, en el Perú, ha enviado un cable a la comisión de militares y civiles argentinos, de Montevideo, adjuntando a la declaración que ésta hiciera sobre el reciente llamado de reconciliación del general Perón.

URUGUAY, 8. (UP).— Salí hoy en avión hacia los EE. UU., la señora Inge Hoffman, que tiene el título de "Miss Uruguay".

BUENOS AIRES, 8. (UP).— Será evocada el día 26 la memoria de la señora Eva Perón con motivo de cumplirse el tercer aniversario de su muerte. La comisión de homenaje ha dispuesto un acto a las 20.25 horas frente al altar cívico levantado en la C. G. T. Después de un minuto de silencio se leerá una oración.

BUENOS AIRES, 8. (UP).— Para mejorar el Camino Troncal que va desde Rosario a Bolígia se invertirán 22.300.000 nacionales (unos 500 millones de pesos chilenos) en el tramo entre Angélica y Rafaela, según un anuncio oficial.

BUENOS AIRES, 8. (UP).— Se ha sabido que Raúl Apold, ex Secretario de Prensa y Difusión, salió esta tarde en el vapor "Argentina" a los EE. UU.

BUENOS AIRES, 8. (UP).— El Ministerio del Interior y Justicia dispuso el restablecimiento de los Servicios de Asistencia Espiritual en los hospitales, y en todos los establecimientos asistenciales dependientes de la Dirección Nacional de Asistencia Social. Es decir, nuevamente los religiosos tendrán libre acceso a tales Institutos de donde fueron excluidos por decretos recientes.

## Panorama del MUNDO

TITULARES.— París: El gobierno de Gaulle... Londres: El gobierno de Eden... Washington: El gobierno de Eisenhower... Buenos Aires: El gobierno de Perón... Santiago de Chile: El gobierno de Frei... Lima: El gobierno de Prado... Bogotá: El gobierno de Rojas Pinilla... Caracas: El gobierno de Betancourt... La Habana: El gobierno de Grau... Montevideo: El gobierno de Bordaberry... Lima: El gobierno de Prado... Bogotá: El gobierno de Rojas Pinilla... Caracas: El gobierno de Betancourt... La Habana: El gobierno de Grau... Montevideo: El gobierno de Bordaberry...

WASHINGTON, 8. (U. P.).— El Departamento de Asuntos Exteriores anunció hoy que los Estados Unidos han acordado con el Gobierno de Chile un préstamo de \$10 millones para la construcción de una carretera que conectará la zona de la frontera con Argentina con la zona de la frontera con Brasil. El préstamo será otorgado a través del Fondo de Fomento Internacional.

WASHINGTON, 8. (U. P.).— El Departamento de Asuntos Exteriores anunció hoy que los Estados Unidos han acordado con el Gobierno de Chile un préstamo de \$10 millones para la construcción de una carretera que conectará la zona de la frontera con Argentina con la zona de la frontera con Brasil. El préstamo será otorgado a través del Fondo de Fomento Internacional.

WASHINGTON, 8. (U. P.).— El Departamento de Asuntos Exteriores anunció hoy que los Estados Unidos han acordado con el Gobierno de Chile un préstamo de \$10 millones para la construcción de una carretera que conectará la zona de la frontera con Argentina con la zona de la frontera con Brasil. El préstamo será otorgado a través del Fondo de Fomento Internacional.

WASHINGTON, 8. (U. P.).— El Departamento de Asuntos Exteriores anunció hoy que los Estados Unidos han acordado con el Gobierno de Chile un préstamo de \$10 millones para la construcción de una carretera que conectará la zona de la frontera con Argentina con la zona de la frontera con Brasil. El préstamo será otorgado a través del Fondo de Fomento Internacional.

WASHINGTON, 8. (U. P.).— El Departamento de Asuntos Exteriores anunció hoy que los Estados Unidos han acordado con el Gobierno de Chile un préstamo de \$10 millones para la construcción de una carretera que conectará la zona de la frontera con Argentina con la zona de la frontera con Brasil. El préstamo será otorgado a través del Fondo de Fomento Internacional.

WASHINGTON, 8. (U. P.).— El Departamento de Asuntos Exteriores anunció hoy que los Estados Unidos han acordado con el Gobierno de Chile un préstamo de \$10 millones para la construcción de una carretera que conectará la zona de la frontera con Argentina con la zona de la frontera con Brasil. El préstamo será otorgado a través del Fondo de Fomento Internacional.

WASHINGTON, 8. (U. P.).— El Departamento de Asuntos Exteriores anunció hoy que los Estados Unidos han acordado con el Gobierno de Chile un préstamo de \$10 millones para la construcción de una carretera que conectará la zona de la frontera con Argentina con la zona de la frontera con Brasil. El préstamo será otorgado a través del Fondo de Fomento Internacional.

WASHINGTON, 8. (U. P.).— El Departamento de Asuntos Exteriores anunció hoy que los Estados Unidos han acordado con el Gobierno de Chile un préstamo de \$10 millones para la construcción de una carretera que conectará la zona de la frontera con Argentina con la zona de la frontera con Brasil. El préstamo será otorgado a través del Fondo de Fomento Internacional.











# Schiaffino elogia al fútbol profesional italiano



**JUAN ALBERTO SCHIAFFINO** el extraordinario jugador uruguayo, contratado en una suma fabulosa después del último Mundial de Fútbol, por el Club Milán de Italia, ofrece una clara visión del actual panorama futbolístico en dicho país, a través de interesantes declaraciones hechas a un corresponsal del diario "El País", de Montevideo en Europa. "La norma importante", dice Schiaffino en esa nota— es jugar aquí para ganar un punto por match y de que los jueces permitan el fútbol recio y fuerte". Y termina: "En Italia hay un claro sentido del profesionalismo".

## POSIBLE PARTIDO DE INGLATERRA Y BRASIL

TORQUAY, Inglaterra, 8.—(UP).— Las selecciones nacionales de fútbol de Inglaterra y Brasil se medirán "posiblemente en un futuro cercano", según se reveló en la reunión de verano de la Asociación Inglesa de Fútbol.

No se ha adoptado acuerdos definitivos aún a este respecto; sin embargo, habiéndose acordado aquí que el partido se encuentra sólo en la etapa de una "posibilidad".

En cambio, la Asociación anunció que Inglaterra y España se medirán el próximo 30 de noviembre, de acuerdo con disposiciones definitivas ya adoptadas.

El partido, después de que ambos cuadros jugaron hace algunas semanas en Madrid, será jugado en Londres.

Se anunció también que el duque de Edinburgo ha accedido a suceder al conde de Athlone como presidente de la Asociación.

## Cadetes

En la cancha de Nuñoa, ubicada en Loreley esquina de Echeñe, (Estadio Green Cross), micro-bus Alameda 7 y 4, se efectuará mañana día diez del campeonato de fútbol de la Sección Cadetes donde se enfrentarán los elencos de Green Cross y Colo Colo, de acuerdo al siguiente programa: 8 horas, segundos divisiones infantiles (amateur); 10 horas, primera infantil; y 11 horas, división especial.

## Audax festeja a sus campeones de hockey

La directiva del Audax Sportivo Italiano ofrecerá el martes una manifestación en honor de sus jugadores del equipo de hockey en patines, con motivo de la brillante labor cumplida en la competencia oficial del presente año, que culminó con la obtención del título de campeón de Santiago al vencer, en emotivo encuentro, al catalogado cuadro del Bata, de Peñaflor. Por este motivo, la directiva de la institución patinista y amigos, a adherirse a esta fiesta, que servirá para estimular a los jugadores de

## ARBITROS

Los árbitros que controlarán los partidos de la 9.a fecha del campeonato profesional de fútbol, son los siguientes:

Pedro Prieto, para el match Audax-Santiago; Danor Morales, para "U"-Magallanes; José L. Silva, para Palestino-Wanderers; Carlos Robles, para Everton-Perro; Raúl Iglesias, para Rangers-O'Higgins; Sergio Bustamante, para Colo Colo-Green Cross y Claudio Vicuña, para Unión Española-U. Católica.

Audax, que lograron tan honroso título.

## FABRICA DE Casacas DE CUERO

### PALETO DE CUERO

Todo forrado en franela, cuello de Mouton Doré, botones, magnífica confección y precio al alcance de todos. Presupuesto. También se confecciona con forro acolchado e Mouton Doré.

### VENTAS POR MAYOR Y MENOR

**Jorge Claveria**

MAULE 625 - FON 52835



## FUTBOLERIAS

VARIAS sanciones dictó en su última reunión el Tribunal de Penas. Y en virtud de ellas, no son pocos los jugadores que no podrán actuar hoy y mañana, o bien tendrán que pagar multas. Al jugador Contreras, de Wanderers, se le aplicó una suspensión de dos partidos. Y en dinero, fueron castigados los siguientes players: Claudio González, de Magallanes, y Adolfo Yori, de Audax, \$ 3.000 cada uno. Jaime Ramírez, de Colo Colo, y Manuel Contreras, de Green Cross, \$ 2.000 cada uno. También el rigor del tribunal alcanzó a la División de Ascenso. Suspendió por un partido a cada uno, a los jugadores Quinteros, de Alianza, de Curicó, y Jorj Violi, de Universidad Técnica.

—ooo—

UN LINDO acto fue el que realizó Unión Española al ofrecer una comida a sus jugadores del primer equipo. El propósito, perfectamente logrado, fue hacer más estrechos los vínculos de los que dirigen la entidad con quienes la defienden en la cancha. Fue un acto donde reinó amplia confraternidad y donde varios de los players revelaron excelentes aptitudes artísticas. Alejandro Mur, ya se sabe, es tan buen poeta, como centrocampista. También tiene chipsa artística Valentín Bepere, el mismo que Isaac Fernández, uno de los hombres que más adentro lleva la insignia de Santa Laura. La reunión tuvo perfiles de sincera alegría, ya que la diversa roña marchó al frente de la tabla de posiciones, factor, sin duda, importante, pero al cual dirigentes y jugadores no le conceden más importancia de la que tiene. Lo que vale y tiene trascendencia es este clima de unión y compañerismo que distingue a dirigentes y jugadores. Una hora de honda satisfacción para la insignia, la que se merecen hombres como el Dr. Noriega, Patricio Ramira, Prieto y los otros dirigentes rojos, así como el entrenador Martín García y su equipo.

—ooo—

UN ESPECTACULO desahogado en nuestro medio se produjo ayer en el Estadio de Nuñoa. Allí entró el conjunto de Green Cross bajo la dirección del director técnico Salerno, y lo hizo bajo la nieve y la lluvia, en el clima típicamente londinense. Cada jugador se protegió del frío con buzos y hasta chalcas al cuello. Pero trabajaron con gran dedicación e interés, sabiendo que en cualquier momento van a tener que afrontar un compromiso en condiciones climáticas similares. Una medida, sin duda, acertada.

—ooo—

VOLVAMOS a Unión Española para decir dos palabras de Martín García. Este hombre, que lleva ya muchos años entre nosotros, ha dado muchas demostraciones de su capacidad. Es un entrenador que no usa pizarra, ni ha hecho del fútbol una ciencia. Pero enseña, desparra lo que sabe. Ahora, en el club de Santa Laura, no ha hecho otra cosa que ratificar esa labor suya valiosa en nuestro fútbol. La posición de vanguardia que tiene Unión Española se debe al trabajo de sus dirigentes, al esfuerzo y calidad de sus jugadores, pero en porcentaje muy apreciable a la dirección técnica atinada, inteligente y visionaria de Martín García, sin duda, uno de los entrenadores de mayor jerarquía que tiene el fútbol chileno.

—ooo—

EN ASUNCION juega esta tarde el conjunto de River Plate, de Buenos Aires. Es la primera vez que el famoso equipo argentino se presenta en canchas de Paraguay, razón por la cual su encuentro con Libertad, que celebra 50 años de vida, ha logrado provocar extraordinario interés. La delegación está integrada por los jugadores: Carrizo, Venini, Hernández, Mantegari, Sola, Tesouro, Vernaza, Prado, Gómez, Labrune, Silvori, Loustau, Ogando, Pérez, Vairo, Fain, Puelsegur, Zárate, Sánchez, Martínez y Menéndez.

—ooo—

SIEMPRE ES Colo Colo quien marcha al tope en la tabla de recaudaciones por club. Ha percibido 3 millones 922 mil 995 pesos, cumplida la setava fecha. Le siguen Audax con \$ 2.960.630.—; U. de Chile, \$ 1.978.871.—; Wanderers, \$ 1.948.918.—; Palestino, \$ 1.691.338.—; Everton, con \$ 1.572.448.—; Unión Española, \$ 1.496.237.—; Green Cross, \$ 1.240.315.—; O'Higgins, \$ 1.106.369.—; Magallanes, \$ 1.055.465.—; U. Católica, \$ 1.025.928.—; Santiago Morning, \$ 946.115.—; Rangers, \$ 856.749.—; y Ferroviario, \$ 835.767.— Hay que hacer notar que los equipos de U. Católica y U. de Chile tienen pendiente el partido entre sí.

—ooo—

EN BUENOS AIRES no se jugará fútbol oficial mañana domingo. La causa es la feriada con motivo de la fiesta de la Independencia. Son va-

"Pagan bien y exigen rendimiento a sus jugadores.— Los jueces permiten que se practique un fútbol muy fuerte.— La norma importante es jugar para ganar un punto por match".— Interesantes declaraciones del notable crack uruguayo.

El diario "El País", de Montevideo, hizo la siguiente entrevista en Milán, por intermedio de Alfredo Albacete, corresponsal de dicho rotativo en Europa, al crack uruguayo Juan Alberto Schiaffino, de modo nuevo ahora, a raíz de la sanción de 500.000 liras que le aplicó el Club Milán, campeón italiano, por haberse negado a acompañar a dicho equipo en su gira a Rusia.

"Hoy Milán es un mundo de gente. Francamente, recuerdo la esquina de 18 de Julio y Río Negro, a las siete menos cuarto de la tarde, y también Ramón Anador y Larrañaga a las ocho menos veinte de la mañana, una multitud de primer orden. Porque entre la Feria de Milán y el clásico del campeonato italiano, uno marcha por esas calles cuidando, se aquí de un Alfa Romeo que pasa a 120 por hora, más allá del enjambre nervioso que sale de la Feria, ora la Piazza Duomo, con más gente casi que palomas, y en fin, de todo un mundo apurado que circula por esta gran ciudad que tiene algo de Buenos Aires por lo amplia, y también de Milán por sus artísticas plazas. (¿Usted no conoce la plaza de Milán?) Aquello es muy bonita también. Y quien dice Milán, dice la Scala, el Duomo y Schiaffino. Vemos, pues, a buscar entonces a Schiaffino, que hoy es lo que más nos interesa.

Via Teodoro. Avenida tranquila y calma de la periferia de Milán. No existen casi negocios de venta al detalle, y esta monotonía sólo se rompe por la presencia de algún negocio de "tabacchi" o por los toldos de esos típicos cafés que ofrecen generosos (el usted toma algo en el café) su sombra al transeúnte. También el paisaje veneciano de todos los tipos confirmados por las chapes de bronce que brillan en el marco de las puertas, indicando un representante, una oficina de ventas, un abogado, una agencia de viajes o una empresa de pompas fúnebres. En fin. Que en el número 18 de esta avenida por espere el "Signore Giovanni", como aquí le llaman en llamar a nuestro corresponsal Juan Alberto Schiaffino. Me recibe amablemente en la puerta su gentil esposa, y luego me acompaña a un cordial saludo en su oficina.

—Se encuentra usted cómodo en el Milán F. C., señor Schiaffino?

—Sí, tengo buenos compañeros y me encuentro a gusto entre ellos.

—¿Qué opinión se ha formado usted del poderío actual del fútbol italiano? ¿Han ganado a Argentina, Alemania y otros equipos menos importantes?

—Técnicamente, debo decir que el fútbol no está bien en Argentina. Aquí, durante la disputa del Campeonato, la mayoría de los cuadros juegan para ganar un punto en cada partido y nada más. El Torino, por ejemplo, juega con ocho defensas para conservar un empate, porque en la generalidad de los casos, cuando se es visitante siempre se considera como un triunfo... porque no se perdió.

—¿Y en el extranjero?

—También buscan jugar con defensas sólidas, y basándose en tácticas que, sea quien sea el técnico, siempre tendrán su fundamento en el juego de "contragolpes". Aquí los jugadores son ligeros y pueden practicar este sistema.

—Para usted, en su posición de jugador, no ha de ser muy favorable este sistema, ¿cierto?

—La verdad que me es más difícil que en Montevideo, y esta dificultad se encuentra agravada por el hecho de que aquí los árbitros dejan jugar muy fuerte, y puedo decir, ya mal intencionado.

—¿Ha visto esta tarde el encuentro del Milán y el Roma, y con dos penales y dos jugadores expulsados del campo, la verdad creo que no hay necesidad de buscar más argumentos.

—¿Lo de hoy fue un partido tranquilo, lo aseguro. Usted tendría que ver cuando vamos a jugar a Ferrara o a Sicilia. Allí sí que hay que cuidarse!

—En suma, que los árbitros no aplican verdaderamente el reglamento como tiene que ser. Aquí muy difícilmente echan a un jugador del campo (?), sino que al dicho jugador merced a la expulsión, sigue jugando y solamente al término del partido lo penalizan, suspendiéndolo por tantas fechas. En este sentido existen los comités de campo, encargados de controlar el desarrollo correcto de un partido, que al término

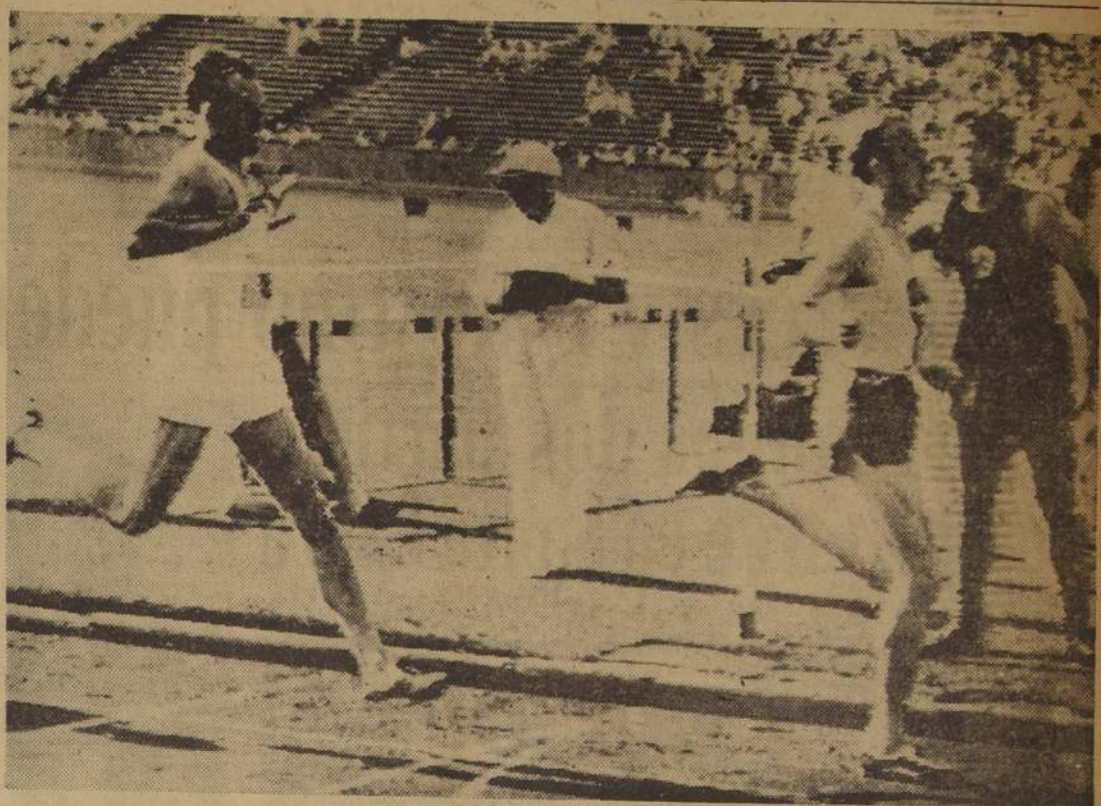
(A LA PAGINA 10 - COL. 4)

rios los equipos que aprovecharán la oportunidad para jugar en el interior y otros lo harán en el extranjero, como en el caso de River Plate, según damos información aparte.

—ooo—

DIRECTORES de Iberia han estado gestionando ante Palestino el pase a préstamo por un año del jugador Luis Méndez. Este se ha mostrado conforme con las condiciones que se le han ofrecido, fallando sólo la palabra final de su club, para que la operación se concrete. Méndez, por su juego guapo y eficaz, está facultado para resultar una pieza de enorme valía en el ataque catalán.

HERLE.



**CAEN DOS RECORDS.**—Gunner Nielsen, mediofondista de Dinamarca, corta la hinchacha antes que el alemán Lueg, en la prueba de mil metros planos del Torneo Internacional Atlético disputado últimamente en Berlín y que contó con la participación de los mejores especialistas europeos. El tiempo de Nielsen,

2 minutos 20 segundos 5 décimas—tan sólo a un segundo del record mundial del noruego Audun Boysen para la distancia—constituyó, sin embargo, un nuevo record danés. Igualmente, Lueg, que marcó en este evento 2 minutos 20 segundos 8 décimas, estableció un nuevo record alemán para los mil metros. (Radiofoto United Press).

## Viene técnico en básquetbol, Mr. Loeffler

Acompañado por el mejor jugador de los Estados Unidos, Tom Gola.— Desarrollarán una provechosa labor en Antofagasta, Valparaíso y Viña.

El básquetbol chileno recibirá este mes la provechosa visita de Mr. Kenneth Loeffler, profesor de Educación Física, especializado en el deporte del cesto, y a quien envía la Sección Educativa del Departamento de Estado de los Estados Unidos, en un plan de amplia difusión del popular juego. También irán otros técnicos norteamericanos a los demás países sudamericanos.

Mr. Loeffler desarrollará, en sus Clínicas Intensiva de Básquetbol, como se denominan, un trabajo muy interesante consistente en demostraciones prácticas y técnicas, además de charlas y películas ilustrativas.

La Federación de Básquetbol de Chile, que preside Bahino Aguad, ha dispuesto que Mr. Loeffler, permanecerá tres días en Antofagasta. A sus charlas y lecciones podrán concurrir todas las Asociaciones vecinas. Se han fijado como fechas, los días 16, 17 y 18 del mes en curso.

El martes 19 estará en la capital y luego los días 20, 21, 22 y 23 trabajará en Valparaíso y Viña del Mar.

El profesor Mr. Loeffler viene acompañado por el mejor jugador de básquetbol que, actualmente, hay en los Estados Unidos: Tom Gola. Les servirá de intérprete, Kenneth Davidson.

## SUDAMERICANO DE BASQUETBOI

BOGOTÁ.—(UP).— El Gobierno confirmó a la ciudad de Cúcuta como asiento del próximo Campeonato Sudamericano de Básquetbol, que se efectuará en agosto. Además, se votaron fondos para que la ciudad adelante las obras necesarias para el certamen.

## PERSIANAS CALVANESE

Todos los tipos. Arreglos en general. Despaques a provincias. Precios módicos. 30 años de prestigio.

AVENIDA MATTA 1136

TELEFONO 50147

## oferta "Steel"

a \$3900.—

TEL 50936 ENVIO A PROVINCIAS

**MAÑANA a las 10 de la noche**

**"EN LA RUTA DE LOS CONDORES"**

**PROGRAMA de mañana**

- 1.—REPORTAJE A LOS PREGONES LIMEÑOS.
- 2.—"AIRES INDIOS", tema boliviano.
- 3.—ENTREVISTA A JUSTINO ZAVALA MUNTIZ, miembro del Consejo de Gobierno del Uruguay.
- 4.—"AL PIE DE MI GUITARRA", tonada chilena de Julio Toro.
- 5.—BREVE VISION DEL MAIPO, teatro revisteril de Buenos Aires.

Reportajes exclusivos de **JUAN RAMON SILVA**

Gran Orquesta LAN-CHILE dirigida por **VICENTE BIANCHI**

Notable esfuerzo de la radiotelefonía nacional, a través de la Primera Cadena Sudamericana:

**CB-114 RADIO CORPORACION DE SANTIAGO**

Radio BELGRANO de Buenos Aires.  
Radio CARVE de Montevideo.  
Radio AMERICA de Lima.  
Radio ILLIMANI de La Paz.

**Undécimo Curanto 1955**

**MERVILLES**

**BLANCO ENCALADA 2116-FON 93323**

**Hoy Sábado 9**

**LINEA AEREA NACIONAL**

**LAN**

**CHILE**



# En la Polla dan el empate entre Unión y U. C.

## Los cupones se reciben en "La Nación" hasta las 13 hrs.

Hasta hoy, a las 13 horas, recibiremos los cupones de la 9.ª jornada de la "Polla del Fútbol" que contempla, en esta ocasión, como partido clave, el que sostendrán los conjuntos de Unión Española y Universidad Católica, a disputarse mañana en el Estadio Santa Laura.

El match aparece como uno de los más atrayentes de la etapa, toda vez que se confrontarán el puntero de 1955 y

el campeón del año pasado. La Unión ha llegado al tope del torneo, mediante una campaña llena de merecimientos. Hay en el cuadro de colonia, vivos deseos de hacer bien las cosas, de imponer un buen fútbol, sin apartarse de la efectividad. Acaba de ganar por un claro 3-0 a Magallanes, en tanto que la U. C. cayó luchando con ardor ante Palestino. Harán, sin duda, un match atrayente y de muy difícil pronóstico para los concurrentes de la Polla. Muchos se han decido por el empate.

**LOS OTROS PARTIDOS.**— Se completará la 9.ª fecha del torneo profesional con los encuentros de Palestino-Wanderers y Colo Colo-Gremio Cross que se efectuarán mañana en un programa doble que tendrá como escenario el Estadio Nacional; con el partido de Everton-Ferro, fijado también para mañana, en el Estadio El Tránsito de Viña del Mar y, finalmente, el match de los cuadros provincianos Rangers y O'Higgins, a cumplirse mañana en el Estadio Fiscal de Talca.

**ADVERTENCIA.**— A los concursantes de la "Polla del Fútbol" advertimos que para tomar parte en ella, es necesario que, aparte de acortar el partido clave, esta vez Unión-Colo, se envíe adjunto a cada cupón, una estampilla de impuesto de correo de valor de \$ 2.—. El score del partido clave se repite en la portada del sobre para así facilitar el control y revisión de los cupones.

# Wanderers y Palestino pueden ser punteros: mañana juegan

## Interesan los dos partidos de esta tarde en Santa Laura

Audax con Santiago y Magallanes con la "U"

Con un programa doble que conlleva los encuentros de Audax Italiano con Santiago Morning y Universidad de Chile con Magallanes, se dará comienzo esta tarde en el Estadio Santa Laura, a la disputa de la 9.ª fecha del campeonato profesional de fútbol de 1955.

**AUDAX-SANTIAGO.**— El equipo bohemio tendrá que jugar mucho y muy bien para superar a los verdes, en el partido inicial de la reunión de esta tarde, fijado a las 13.45 horas. Audax es siempre un rival de peso para cualquiera y de seguro que se enfrentará hoy para reivindicarse del contraste que experimentó ante Wanderers. Doble motivo para estimar que el Santiago tendrá que echar el kilo para imponer condiciones a tan capacitado adversario.

**"U"-MAGALLANES.**— Por línea debe ganar el cuadro colegial, que viene rindiendo magníficas performances. Va a un punto escaso de la Unión y con un partido menos. El tema que prepara Tirado se ha visto muy bien, sin variaciones. Magallanes ha cumplido actuaciones muy dispares, ninguna regular y sincronizada al equipo. Así ocurrió frente a la Unión, ante quien cayó vencido por 0-3. Para el compromiso de esta tarde, se anuncia el retorno de Isaac Sellar, en quien confían para un fiambramiento del ataque.

### VENICIUS PARA EL "NAPOLIS"

**NAPOLES.**— (UP).— El club de fútbol Napolitano adquirió hoy al centro delantero brasileño Venicius, del equipo de Botafogo, por la suma de 65 millones de liras.

Venicius reemplazará, en el equipo de Nápoles, al astro futbolístico suizo "Rayo de luna", Jeppson.

Del total corresponden al Club Botafogo 50 millones de liras, y 10 millones al jugador. Aún no se ha podido lograr confirmación alguna, pero parece que el mismo tiempo, el Botafogo, que triunfó ya sobre dos de los mejores equipos italianos, perderá otro astro de su equipo, el insidioso delantero Dina de Costa, que piensa adquirir el Club Roma. El Roma ha firmado ya un acuerdo en principio con ese jugador brasileño.

Venicius, que partió con su equipo para disputar algunos partidos en Chacabuco, desea, entrar al Roma junto con Dina, para así poder continuar sus estudios en esa ciudad. Pero, al Napolitano, de propiedad del "millonario" armador y alcalde, Achille Lauri, convencerá a Venicius de que podría trasladarse desde Nápoles a Roma para continuar sus estudios.

## BOXEO al día

**SANDY SADDLER,** campeón mundial de la categoría pluma, venció ayer en el Estadio Korakuen, de Tokio, al japonés Shigeji Kaneko, por nocaut técnico al sexto round, en una pelea en que no estaba en juego el título del norteamericano. El encuentro estaba pactado a diez vueltas, y concurren 15 mil personas. Pese a la derrota, el púgil japonés opuso tenaz resistencia al campeón, que le hizo una demostración de habilidad, hasta el extremo de que en algunas tarjetas, hasta momentos antes de producirse el descalore, el japonés perdía por un punto en una tarjeta, y por cuatro en otra. Un gancho de izquierda lanzó al suelo al japonés por la cuenta de ocho segundos; al levantarse, Saddler desbaró golpes de los japoneses y cuando se hallaba en un rincón para liquidarlo totalmente, el manager de Kaneko arrojó la toalla. En la primera vuelta, el japonés hizo sangrar de boca al norteamericano. Saddler pesó 59,760, y Kaneko, 58,060.

**PARA EL VIERNES** de la próxima semana se anuncia el encuentro en disputa del título mediano, entre Humberto Loayza y Pacifico Campos. En segunda, el viernes 22, se efectuará el festival del tercer aniversario de la Asociación de Profesionales del Boxeo, donde se pelearán, en el match principal, el campeón Augusto Cárcamo y Fernando Lizana. Para finalizar el mes, se hará el encuentro a 12 rounds, por el título de la categoría gallo, entre el campeón Arturo Rojas y el ex campeón Alberto Reyes, pelea de revancha que ha provocado entusiasmo entre la afición metropolitana.

**CON SEIS** meses de suspensión fue sancionado el boxeador negro Harold Johnson, que perdió el conocimiento en su encuentro del 6 de mayo con el cubano Julio Mederos, en Filadelfia, en vista de que sus acciones fueron contrarias a los intereses del boxeo, según la Junta de Harrisburg. La Comisión Atlética del Estado de Pensilvania ordenó, además, la confiscación de su premio de 4.113 dólares. Estimó la Comisión que Johnson recibió drogas barbitúricas de personas desconocidas, en ese caso, no debió haber subido al ring esa noche. Fueron suspendidas, también, las licencias del manager de Johnson, Tommy Loughrey, y de sus segundos, Louis Gross y Charles.

**ROUBAIX (UP).**— El ciclista francés Antonin Rolland ganó hoy la segunda etapa de la Vuelta a Francia y el holandés Wout Wagmans arrebató la camiseta amarilla al español Miguel Poblet, pasando a la cabeza de la clasificación general.

Rolland, del equipo de Francia, hizo los 204 kilómetros de Dieppe a Roubaix en 5 horas y 34 minutos. Junto con él, y en el mismo tiempo, entraron cuatro corredores más en ese orden:

1. Wagmans (Holanda), 8 hrs. 49 minutos, 26 segundos.  
2. De Bruyne (Bélgica), 8.50.23.  
3. Totelet (de Francia), 8.50.23.  
4. Rolland (Francia), 8.51.14.  
5. Poblet (España), 8.51.32.

No hubo incidentes de importancia en la etapa de hoy, en la cual los ciclistas fueron gran velocidad por causa del alocado calor. La carretera, en su mayor parte adecuada, no se presta tampoco para que los corredores hicieran grandes alardes. Después de la etapa de hoy, la clasificación general quedó de la forma siguiente:

1. Wagmans (Holanda), 8 hrs. 49 minutos, 26 segundos.  
2. De Bruyne (Bélgica), 8.50.23.  
3. Totelet (de Francia), 8.50.23.  
4. Rolland (Francia), 8.51.14.  
5. Poblet (España), 8.51.32.

**Básquetbol**

Con los partidos que se juegan esta tarde y mañana seguirá desarrollándose el campeonato oficial de básquetbol de la Asociación de la Cisterna. El programa fijado por este dirigente es el siguiente:

Hoy, a las 17 horas, en cancha España, Manuel Plaza con M. Casa, tres equipos; a las 17 horas, cancha Brasa, Unión 23 con Goycoletti; a las 17 horas, cancha Ramón Ariza, América JUV con Defensor.

Mañana, a las 18 horas, cancha Brasa, Brasa con Osvaldo Pucio; cancha Ramón Ariza, Ramón Ariza con Carlos Muñoz, y cancha España, España con Halcón.



NO SE SABE TODAVIA, a ciencia cierta, cuál es el ataque que presentará Palestino en su cotejo de mañana frente a Wanderers. Pocas veces el instituto "millonario" ha

### ESTA NOCHE PELEAN CAMPEONES DE LOS BARRIOS CON NOVICIOS

Esta noche, en el gimnasio de San Pablo 1617, se efectuará una interesante competencia pugilística amateur, donde, por primera vez, se enfrentarán los campeones de novicios, con los de barrios, dando motivo así a una reunión que seguramente provocará entusiasmo entre el público que tiene preferencia por concurrir a peleas de amateurs. El programa confeccionado para esta noche por la Asociación Santiago, es el que indicamos en seguida:

**MOSCA:** Manuel Arellano con Julio Barrera.  
**CALLIO:** Alberto Núñez con Víctor Díaz.  
**PLUMA:** Luis Sierra con Enrique Ramírez.  
**LIVIANO:** Fernando Azócar con Pablo Vázquez.  
**MEDIO MEDIANO LIGERO:** René Jadué con Daniel Gómez.  
**MEDIO MEDIANO:** Arturo Silva con Carlos Allendes.  
**MEDIO MEDIANO LIGERO:** José Ortiz con Luis Yáñez.  
**MEDIANO:** Mario Bravo con Eulogio Cerezo.  
**MEDIO PESADO:** Lino Espinoza con Rafael Peñaflillo.

Los nombrados en primer término son campeones de novicios y los últimos, de los barrios. Habrá, además, dos preliminares entre elementos de los clubes Compañía de Electricidad, Alberto Hurtado y Transviario.

### Schiaffino elogia...

(DE LA PAGINA NUEVE)

do de la compra del delantero Selimov, de Suecia, por la suma de 100 millones de liras, que son medio millón de pesos uruguayos.

—Existen diferencias básicas en el sistema de entrenamiento, comparado con nuestro país.

—Las concentraciones, por ejemplo, en vez de ser de 1 ó 2 días como en Penápolis, aquí son generalmente de 4 ó 5 días, dependiendo de la responsabilidad que represente el próximo encuentro a jugar.

—Hay que tener en cuenta que el profesionalismo de aquí es completamente distinto al de allá. Aquí los equipos son sociedades anónimas, y los socios, que no son generalmente más de dos mil por equipo, son verdaderos capitalistas que invierten en este "negocio", buscando prácticamente un dividendo que al fin del año les represente una buena ganancia y nada más. En nuestros países un equipo tiene 15, 20 ó 30 mil socios que pagan una cuota mensual y se benefician de entradas libres por lo menos en los partidos en que su equipo es local.

—Hay que tener en cuenta que el profesionalismo de aquí es completamente distinto al de allá. Aquí los equipos son sociedades anónimas, y los socios, que no son generalmente más de dos mil por equipo, son verdaderos capitalistas que invierten en este "negocio", buscando prácticamente un dividendo que al fin del año les represente una buena ganancia y nada más. En nuestros países un equipo tiene 15, 20 ó 30 mil socios que pagan una cuota mensual y se benefician de entradas libres por lo menos en los partidos en que su equipo es local.

## Por los barrios y comunas

EN SEGUIDA damos a conocer los resultados de los partidos de fútbol jugados por la tercera fecha del campeonato de la Asociación Deportiva Metropolitana: Mecánica Industrial venció 1-0 con sus dos equipos al Encarnado Condor, en primera y segunda divisiones; Socios ganó 3-2 a Deportivo Nieto; Fundación Las Rosas ganó 1-0 en segunda a Cerezo y empató 1-1 con el primer elenco. Societotal ganó 5-1 con el primer equipo al Máximo Bash y por 1-0 con el segundo. El programa de esta tarde es el siguiente: Cancha Estrella de Oro, 16 horas, Nieto Hermanos, Cancha Defensor Chileno, Societotal con Mecánica Industrial, segunda a las 15.30 y primera a las 16.30 horas; turno, Nieto Hermanos, Cancha Defensor Chileno, Societotal con Mecánica Industrial, segunda a las 15.30 horas, y primera a las 16.30 horas; turno, Societotal.

**CON MOTIVO** de celebrar su 24.º aniversario, el SKI Club Chileno ha confeccionado un programa de juegos para hoy y mañana, en Fariolones. Hoy, 19 horas, campeonato de canasta (llevar naipes); 20 horas, pimiento y 22 horas, baile. Mañana, 12 horas, campeonato de canasta, damas y Gynkana para novios, damas y caballeros, y 13.30 horas, almuerzo, variedades y repartición de premios.

**UN BAILE** de beneficio de sus fondos sociales tendrá hoy a las 21 horas el Círculo Atlético Royal en el salón de la Sociedad Igualdad y Trabajo, calle Andes 3025.

**EL CLUB** Deportivo "Carlos Walker Martínez" agradece a la persona que haya encontrado una bolita con carnet de la Asociación Santiago de Fútbol, se sirva devolverla a calle Santa Domínguez 1284, o llamar al teléfono 23501, anexo 120, señor Manuel Casas.

**EN LA** cancha Guadalupe, en calle Santa Domínguez 4917, se efectuará mañana una competencia de hockey sobre patines con participación de los clubes, Los Curitas,

### NO PODRA JUGAR ARMANDO VIEIRA

**RIO DE JANEIRO. (UP).**— Armando Vieira, campeón nacional brasileño de tenis, no podrá formar parte del equipo Ibero-Santiago Nacional, fijado para las 13.45 horas, ya que las demás reuniones en Quilota, La Calera y C. se iniciarán a las 15.30 horas.

La programación completa de la fecha es la que sigue:

**ESTADIO MUNICIPAL DE QUILOTA.**— 15.30 horas: San Luis con Universidad Técnica. Arbitro, señor Alfonso Pujol. Director de turno, señor Renato Gallardo. Médico de turno, doctor Oscar Hiriart.

**SAN LUIS (amarillos).**— Quilota; Torres y De Saa; Albornoz, Casanova y Díaz; Betta, Morales, Rivara, Zamora y Ortiz.

**U. TECNICA (burdeos):** Gilberto; Grill y Salvia; Carrasco, Pérez y Villi; Reyes, Becerra, Campos Navarro y Rodríguez.

**ESTADIO SANTA LAURA.**— 15.45 horas: Iberia con Santiago Nacional. Arbitro, señor Ramón Guillén. Director de turno, señor Carlos Hill. Médico de turno, doctor Héctor González R.

**IBERIA (azul-grana):** Martínez; Calderón y Lantadilla; Montt, Muñoz y Martínez; Castro, Varas, Sotelo, Novos y Araya.

**S. NATIONAL (albino-ros):**

En el Estadio Nacional. Se dejó para el martes el partido Green Cross-Colo

Un partido bien interesante jugará mañana domingo en el Estadio Nacional: Wanderers contra Palestino. Tanto Wanderers como Palestino son, por este momento, los favoritos para ganar. En el momento marchan a la cabeza, puesto del cómputo a un punto de Unión Española, la cual que ha logrado una victoria, momento por el que ha ganado el factor suerte al caer en la penúltima, ante Wanderers, por 1-0. Pero, como que jugará en medio que a un triunfo completo ser local. En todo caso, el partido portento debe ser interesante que le significaría volver a pagar con un triunfo completo a un adversario de la categoría de Palestino. Y a eso viene el capital...

Club Roma insiste en comprar a Tozzi

SAO PAULO (UP).— El "Gazeta Sportiva", el Club de Roma, está haciendo ofertas para contratar a Tozzi, el destacado forward palermitano.

Concluyendo con la noticia Italia de, que dos de los jugadores de Botafogo, que acaban de salir para Italia con su equipo, prácticamente bajo contrato, son Humberto Zito y Nélson. "Gazeta Sportiva" informa que Humberto Zito se entregó a la semana aquí dos veces con representantes del Lazio. A propósito, este año Humberto había jugado el enfrentamiento del Lazio contra los cruzeiros para el 1.º y 2.º cruzeiros para el Palmeiras y la oferta más grande de la historia del fútbol brasileño del pase de un jugador.

Los jugadores del Botafogo se dicen están vendidos a los italianos son Dina que iba a Roma y Venicius que iba a Nápoles, pero las sumas que sus países no se conocen bien.

### FALLECIO EL MOTOCICLISTA ALEMAN BAEHR

**SCOTTEN, 8.**— (UP).— El motociclista alemán Baehr, de 24 años, murió en un accidente ocurrido en la carrera de la semana pasada en la pista de la ciudad de Scotten. Baehr se encontraba en la pista cuando se produjo el accidente. El accidente ocurrió cuando Baehr estaba dando una vuelta a la pista y chocó con un muro. Baehr fue trasladado al hospital, pero falleció poco después.

### POR 1.ª VEZ TRANSANDINO, LID DEL ASCENSO, SALE DE SU REDUC

Jugará mañana con el Unión Calera, en la cancha de este último. Iberia hará el preliminar en Santa Laura con Santiago Nacional. Otros encuentros de la fecha.

Modificaciones de última hora han introducido variaciones de importancia en el calendario de partidos de la quinta fecha de la Competencia Oficial de la División Ascenso del fútbol rentado. El partido San Luis-Universidad Técnica, fijado para esta tarde, se jugará el domingo en el Estadio Municipal de Quilota, y el encuentro Iberia-Santiago Nacional ha sido llevado de preliminar de la reunión de esta tarde a la fecha oficial en División de Honor, y que tendrá como escenario el lance Unión Española-Universidad Católica.

En consecuencia, esta quinta jornada oficial del Ascenso se iniciará mañana con el cotejo Iberia-Santiago Nacional, fijado para las 13.45 horas, ya que las demás reuniones en Quilota, La Calera y C. se iniciarán a las 15.30 horas.

La programación completa de la fecha es la que sigue:

**ESTADIO MUNICIPAL DE QUILOTA.**— 15.30 horas: San Luis con Universidad Técnica. Arbitro, señor Alfonso Pujol. Director de turno, señor Renato Gallardo. Médico de turno, doctor Oscar Hiriart.

**SAN LUIS (amarillos).**— Quilota; Torres y De Saa; Albornoz, Casanova y Díaz; Betta, Morales, Rivara, Zamora y Ortiz.

**U. TECNICA (burdeos):** Gilberto; Grill y Salvia; Carrasco, Pérez y Villi; Reyes, Becerra, Campos Navarro y Rodríguez.

**ESTADIO SANTA LAURA.**— 15.45 horas: Iberia con Santiago Nacional. Arbitro, señor Ramón Guillén. Director de turno, señor Carlos Hill. Médico de turno, doctor Héctor González R.

**IBERIA (azul-grana):** Martínez; Calderón y Lantadilla; Montt, Muñoz y Martínez; Castro, Varas, Sotelo, Novos y Araya.

**S. NATIONAL (albino-ros):**

**CREDITOS A SOLA FIRMA!**

**10 MESES PLAZO**

PILOTOS, en tres telas, con cinturón, reclame \$ 5.300.—

ARRIGOS, pelo camello desde \$ 6.500.—

ARRIGOS, pelo camello, para señoras, de gran moda, desde \$ 5.900.—

TRINCHERAS, en tres telas, novedad, desde \$ 7.900.—

**Guendelman SASTRES**

SAN DIEGO 852 FONO-68377

**EDIFICIO T. CAUPOLICAN**

ABRIGOS Y PILOTOS, para damas, jóvenes y niños. SOMBREROS para la lluvia.



# Plan habitacional de la Caja de Empleados Particulares abre un nuevo horizonte a la Comuna de Quinta Normal

TRES SOCIEDADES DE VIVIENDAS ECONÓMICAS "EMPART", TRANSFORMARÁN LA COMUNA EN UN GRAN BARRIO RESIDENCIAL

Nada menos que de 1.225 viviendas será el aporte de la Sociedad Constructora "Empart" No 4 al plan habitacional de la Caja de Empleados Particulares, plan que hemos analizado y desmenuzamos en los días de esta página. Hoy por esta misma página, nos los de hoy, nuestros deseos son los de hacer conocer a nuestros lectores los aspectos parciales de este plan, aspectos parciales que no lo discuten por quienes no lo conocen, y celebrados por todos aquellos que, además de conocerlo, se interesan por el progreso material de la ciudadanía.

En la vida civil la Sociedad "Empart" No 4 se llama Guillermo Lederman N., y con este nombre acreditado su solvencia económica en el ramo de la construcción como lo atestiguan numerosos edificios que muestran su capacidad en diversos puntos de la capital. Como se sabe, y como no se sabe lo decimos, este tipo de solvencia, además

de la económica, fue la que puso la superioridad de la Caja en las firmas particulares que asoció a sus planes inversionistas.

Haciendo un parentesis, creemos que es muy conveniente aclarar un punto que se ha prestado a ciertas erradas interpretaciones. A más de alguno le ha llamado la atención que estas sociedades se hayan constituido con aportes aparentemente desproporcionados, ya que la Caja invierte 90 millones, mientras sus socios, distribuidos en 10, es que las firmas particulares no sólo aportan dinero, sino, también, maquinaria, elementos técnicos, arquitectos, ingenieros y obreros, que no se toca con la mano y que se denomina experiencia.

Cerrado el parentesis, continuemos detallando la parte sustancial de la intervención de la firma Guillermo Lederman, en el plan habitacional del Instituto de Previsión de los

Empleados Particulares. Mientras llegamos al grano, nuestros lectores deben saber quienes forman el directorio de la Sociedad Constructora de Viviendas Económicas "Empart" No 4. Presidente de ella es don Carlos Espindola Torrealba, a quien reemplaza en calidad de suplente, don Jorge Campos Torres, abogado secretario general de la institución y funcionario de carrera de la misma. Gerente es don Guillermo Lederman Nohi, a quien reemplaza, en caso de ausencia, don Renato Cristi Anrique. Integran el directorio, don Humberto del Río Gundian, diputado y Consejero de la Caja en representación de la Cámara de Diputados; don Elias Alarcón, miembro del Consejo en su calidad

de dirigente gremial, y don Ernesto Silva Montano, Consejero, también, en representación de los empleados particulares, que fue una de las más brillantes trayectorias al servicio de sus representados. Terminada la presentación de los personajes que hacen caminar por el terreno de las realizaciones a la Sociedad "Empart" No 4, nos referiremos a lo que actualmente hace y a lo que hará esa empresa constructora por salir adelante con la parte que le corresponde en el plan habitacional de la Caja. Como lo anticipamos, las viviendas encomendadas a "Empart" No 4, son 1.225. Está construyendo ya, dos edificios de departamentos en ubicación bastante expectable: San Martín esquina de Rosas y Serrano esquina de Condor.

El terreno en que se levantará el primero de estos edificios costó 11 millones 279 mil 700 pesos. En presupuesto de construcción de más o menos 115 millones 706 mil 768 pesos, para 50 departamentos con todas las comodidades y terminaciones de la mejor calidad. En Serrano esquina de Condor, se construyen 34 departamentos en un terreno que costó a la Caja 8 millones 600 mil pesos. Se invertirán en la edificación, 75 millones 258 mil 82 pesos. Las dos obras se iniciaron el 30 de mayo del presente año y se trabaja a un ritmo acelerado para abreviar el plazo de su terminación.

El Departamento Técnico de la Caja estudia en estos momentos, otro proyecto de la "Empart" No 4, para edificar en la esquina de Serrano con Eyzaguirre, ubicación bastante central que responde a los propósitos de la institución, en el sentido de acercar lo más posible al imponente al lugar de su trabajo. El terreno en que se desarrollará el proyecto en estudio costó 20 millones de pesos y se calcula algo más de 115 para la realización del mismo. Se consultan allí 53 departamentos. La firma constructora tiene la seguridad de iniciar los trabajos en los primeros días de agosto.

Los proyectos que en seguida presentaremos, son los de mayor envergadura que abordará Guillermo Lederman en sus relaciones profesionales con los imponentes de la Caja. Los dos primeros corresponden a casas individuales y serán desarrollados en terrenos adquiridos por la Caja en Gran Avenida No 12.738, y en Las Rejas esquina 5 de Abril. En la primera de estas ubicaciones se levantarán 119 casas, con un costo total de aproximado de 253 millones 583 mil pesos. En la segunda, se edificarán 136 casas, que demandarán una inversión cercana a los 258 millones de pesos, sin considerar el terreno.

Un vasto plan de edificación está realizando la Caja de Empleados Particulares. En el grabado se observa el esqueleto de hierro de lo que será un moderno edificio levantado por la Caja en calle San Martín con Rosas.

que costó un poco más de trece millones. Los trabajos se iniciaron a mediados de julio y a comienzos de octubre, respectivamente.

Dejamos para el final una de las obras de mayor envergadura que se emprenderán en Santiago, gracias a la intervención de la Caja de Empleados Particulares en la solución del problema habitacional. Se trata de lo que será llamado "Unidad Vecinal Portales", que se levantará en la Quinta Normal en terrenos adquiridos a la Universidad de Chile. En términos breves, diremos, que allí se levantarán dos mil ciento diez mil millones de pesos, en levantar 953 departamentos y casas individuales. En la ejecución de esta monumental agrupación de viviendas participarán tres empresas constructoras, incluyendo a Lederman. Las otras dos son: "Valdivieso y Vergara" y Forteza Hnos, ambas asociadas a la Caja.

Estas dos firmas correrán con los otros dos tercios del Plan Unidad Vecinal Portales, que

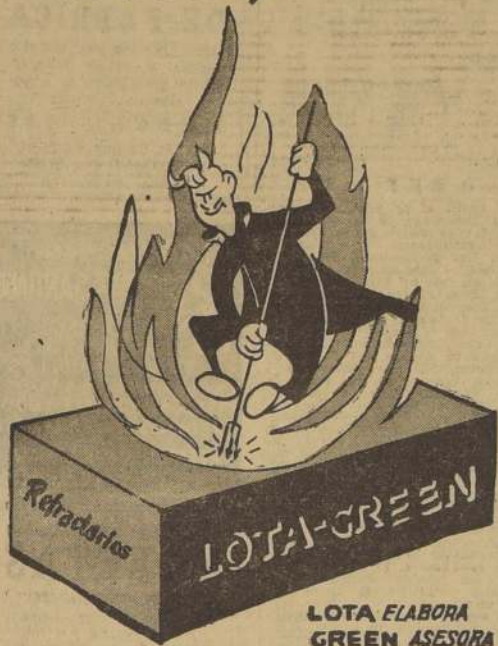
contempla en números redondos, un total de 2 mil 500 viviendas, entre departamentos y casas individuales, todas de tipo económico, pero sin carecer de todas las comodidades que dispensa la vida moderna. Se levantará allí un centro comercial con mercado, teatro y campo deportivo. Bloques de departamentos y viviendas individuales, estarán rodeados de jardines y áreas verdes, conservándose las avenidas de encinas y acacias con que cuenta el terreno.

Con la realización de este proyecto, nuevas arterias acorran Quinta Normal al centro de la capital, abriendo el camino a un nuevo barrio residencial.



VIDRIERIA  
ESTEBAN DELL'ORTO S.A.  
CASA EN CONSTRUCCIÓN EN 1975

Alta Calidad  
PARA  
Altas Temperaturas



Refractarios  
LOTA-GREEN  
HUERFANOS 979 - FONOS 63803 - SANTIAGO

**DISTRIBUIDORA MADEMSA**

**su lavadora AUTOMÁTICA**

COMPRA A SU DISTRIBUIDOR PROVIDENCIA LTDA

CREDITOS

Av. PROVIDENCIA 2230

**FIERRO**

PLANCHAS

1/8 - 3/16 - 1/4 - 5/16 - 3/8 - 1/2 - 3/4 - 1"

**VIGAS**

Desde 14 m. de largo

Doble T y D de 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9 - 10 - 12 - 14 - 15 y 18"

Ejes - Angulos - Perfiles

MAESTRANZO

FERROGLOBOLTO

Tel. 52792

SANTA ROSA 2265

Santiago

**FIERRO S. SACK**

SAN PABLO 1179 - MORANDE 817

## Mantenimiento del servicio

Importantes trabajos destinados a mejorar y mantener los servicios de la Compañía Chilena de Electricidad, la obligan a suspenderlos momentáneamente, en las zonas que se indican:

### SABADO 9 DE JULIO, ENTRE 14 Y 18 HORAS

Placer Charelli, entre I. Valdivieso y Sierra Bella; I. Valdivieso, entre P. Cicarelli y Valdivieso; O. Fernández, entre I. Valdivieso y final; Santa Elena, entre O. Fernández y Rubie; Valdivieso, entre Santa Elena y C. Pío. Alto; Las Cañas de Valdivieso al final; V. Mackenna, entre Santa Elena y Rubie; Marconi de Franklin a General Gana; O. Henríquez de Franklin a General Gana; Franklin de Santa Elena a P. Orellana; Arauco de C. Henríquez a Santa Elena; General Gana de Santa Elena a P. Orellana; E. de Araya de C. Pío. Alto a P. Cicarelli; Zafarru de C. Pío. Alto a Tili-Tili; W. Rebolledo de R. de Araya al final; C. Pío. Alto de Valdivieso a Chateaux.

### SABADO 9 DE JULIO, ENTRE 14 Y 17 HORAS

B. Fernández de Franklin al final; Santiago-Concha de General Gana a Placer; Carmen de General Gana a Placer; D. Larraín de Placer a General Gana; M. Tocornal de Placer a Arauco; A. Quiroz de Placer a Rubie; Sierra Bella de Placer a Sargento Aides; Lira de Placer a Maule; Maule de Maule a Franklin; R. Ugarte de Franklin a Sargento Aides; Cuevas de Franklin a Sargento Aides; P. L. Ugarte de Franklin a Rubie; Portugal de Franklin a Rubie; P. Orellana de Rubie a General Gana; Franklin de P. Orellana a Santiago-Concha; Placer de Lira a Carmen; B. B. B. de Lira a Santiago-Concha; Arauco de C. Henríquez a Eduardo Matte; General Gana de P. Orellana a Tocornal; Rubie de P. L. Ugarte a Tocornal; Sargento Aides de R. Ugarte a Lira.

### SABADO 9 DE JULIO, ENTRE 8 Y 14 HORAS

Soto Aguilar y Rosa Mira, entre Ochacavia y B. Soto; Ochacavia de E. Matte a Florencia; T. de Ania y San Ignacio de Florencia a E. Matte; O. Banda de Florencia a Blanca; Blanca de Maule B. Soto a San Ignacio; Rey Alberto de Florencia a Blanca B. Soto de Ana Luisa a Blanca.

### SABADO 9 DE JULIO, ENTRE 14 Y 16 HORAS

C. San Carlos, Juan de la Luz y Nueva Bilbao, entre My Flower y Hamburgo; Verbena, entre C. Lo Cerda y Hamburgo; El Belloto, entre B. de Almagra y C. Lo Cerda; Amapolas, entre Almagra y C. Lo Cerda; A. Medina, entre Almagra y P. Torres; R. de Cuba y J. Matte-G., entre Francisco Bilbao y C. Lo Cerda; E. Téllez, entre C. Lo Cerda y Montenegro; El Bosque, entre Bilbao y C. Lo Cerda; Ray Orellana, entre Dinamarca y C. Lo Cerda; Villaseca, entre C. Lo Cerda y Ortiz; Dorfman, entre Coventry y Brown; Rosenblut, L. Weinstein y N. Stein, entre Coventry y Hamburgo; Calle A. Lugo y Chile España y C. Lo Cerda; San Luis, entre C. Lo Cerda y Aguirre Lugo; Pucará, entre Brown y Ortiz; Camilo Macken, entre Chile España y P. Errázuriz; Bohénique, entre P. Errázuriz y Ortiz; Plaza General Flores, entre G. Moreno y Sudamérica; Bolívar, entre San J. de los Ríos y Brown; Díaz, entre Constanza y R. Lenz; M. Covarrubias, entre Brown y Pereira; R. y Montenegro; Banco de Chile, entre P. Torres y Villaseca; P. L. Cuadra, entre A. de Ercilla y Constanza, entre Camposamor y Bolívar; Chile España, entre Camposamor y Santa Clara; Bolívar, J. Washington, entre Gerona y Bolívar; R. Pacha, entre Bolívar y Santa Clara; R. Lenz, entre P. Díaz y Brown; entre Gerona y Bolívar; M. de Salas, entre Bolívar y Bolívar; Brown y Bolívar; D. Gallardo, entre Tila y V. Reyes; Avenida Chile España y Calle 4, entre Camino A. Lugo, entre Bolívar y Villaseca; Montenegro, Orellana, Bolívar y E. Téllez; Calle V. y Coventry, entre Amapolas y Verbena.

La Empresa ruega al público excusar las posibles molestias que puedan ocasionarle los trabajos destinados al mantenimiento del servicio.

COMPAÑIA CHILENA DE ELECTRICIDAD LTDA.



**Fea de Ladrillos RENCA**

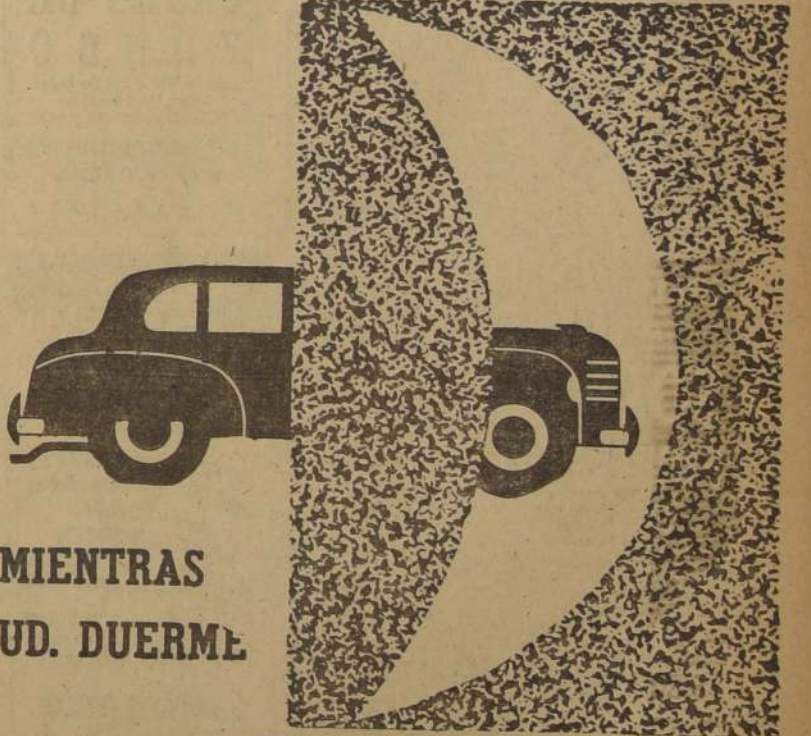
**Resistencia!**

LADRILLOS HUECOS. DE 6 HOYOS.

ofrecemos para entrega inmediata.

PEDIDOS:

ANUMADA 278 — FONOS 81520



**SHELL X-100 MOTOR OIL**

evitará la corrosión provocada por los ácidos que se condensan en las superficies interiores del motor al enfriarse... y no olvide IMPEDIR LA CORROSION QUIMICA

**SHELL**



**RELOJES SUIZOS**  
ENTREGAMOS  
CON SOLO  
\$ 1.000.-

**SALDO FACILIDADES**  
*en la Relojería* **GABOR**  
SABADO ABIERTO TODO EL DIA

**ESTADO 91-5 PISO OF 501**  
AL LADO DE LA BOTICA PETRIZIO FONO 69497

# UNIVERSIDAD DE CHILE

## ESCUELA DE MEDICINA

De acuerdo a la Ley N.º 10.223, hámanse a concurso para proveer los siguientes cargos docentes:

**CATEDRA DE CIRUGIA "E" (Prof. Velasco S.)**  
Un Ayudante 1.º, Grado 4, con 2 horas.

**INSTITUTO DE ANATOMIA PATOLOGICA (Prof. E. Orpelt).**  
Un Jefe 2.º de Laboratorio, Grado 2, 6 horas.

Los interesados deben presentar sus antecedentes hasta el 26 del pte. me. inclusive, en la Dirección de la Escuela de Medicina, Independencia N.º 1023.

Santiago, 8 de julio de 1955

**Parquets LAUTARO**

Existencia de parquet en todas las medidas y clases.  
Gran stock de maderas en general.  
Precios convencionales.

**GRAN AVENIDA 10005  
PARADERO 30**

# CENSO GENERAL

Se advierte al público interesado que los nichos situados en los Pabellones y Galerías que más abajo se indican y que a la fecha están vendidos, y que no fueren renovados dentro de los 10 días siguientes al primero de esta publicación (1.º de cada mes), serán declarados como nichos vacantes, en consecuencia la mayor responsabilidad para el Establecimiento, de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 16 del Reglamento General de Cementerios (Decreto N.º 44 del 4 de abril de 1932).

**PABELLÓN 1.º**— 766, Cecilia y Piedad M.º.

**PABELLÓN 2.º**— 3215, Enrique Romero; 3419, Aida Gallardo Z.

**PABELLÓN 10.º**— 3780, Rosa Aguirre A.

**RECOLETA**— 104, Octavio Adriolano L.; 683, Josefina Fuentes.

**GALERÍA 1.º**— 2613, Lucía Pérez J.; 2625, Evarista Rojas B.; 2630, Juan Beal R.; 2662, Cecilia Galardo V.; 2717, Remedio Sainza F.; 2652, Carlos Amador C.

**GALERÍA 4.º**— 3331, Agustín Muñoz B.

**GALERÍA 5.º**— 7649, Mercedes Cisterna R.

**GALERÍA 8.º**— 8422, Blanca Melia S.; 9098, Armando Mondaca G.; 10153, Dorotheana Nettig A.; 10162, María Silva S.; 10190, Raúl Alfaro O.; 11093, Carlos Cortés C.; 11162, Luis Moya P.; 11165, Florentina Olivo; 11210, Fermína Pedrero O.; 11336, Olga Bustos H.

**GALERÍA 9.º**— 13195, Florinda Mery A.; 13217, María Rodríguez G.; 13294, Luis Caballero B.; 13298, María Gacitúa F.; 13334, Rodrigo Rodríguez R.

**GALERÍA 12.º**— 3, Rebecca Parías P.; 12, Tulio Palacios S.; 28, Cecilia S.; 30, Edoardo S.; 36, Edoardo S.; 37, Gil Nieves M.; 42, Camila Barroca B.; 60, Manuel Vázquez C.; 61, Emilio Sainza C.; 62, Patricia Salas Ch.; 115, Mariana Lelva C.; 170, Serafina Morales C.; 205, Manuela Sepúlveda C.; 232, Rita Jerquera S.; 265, Félix B.

**NORTE PIEDRA**— 153, Dorothea Riquelme vda. de V.; 373, Ercilia Pacheco V.; 373, Clotilde Navarro M.; 316, Laurindo Díaz A.; 372, Luis Cáceres S.; 388, Carlos Herne M.; 614, Elena Zapata; 2936, Margarita Saavedra S.; 2953, Eloisa Matanzas; 2955, Mariana Lelva S.; 2956, Mariana Vázquez F.

**PABELLÓN 4, FARVULOS**— 404, Sonia Lagoes V.; 406, María L.; Ormazabal Z.; 414, Ricardo Ordoñez G.; 422, Guillermo Atto Ch.; 430, Catalina Rivera C.; 464, Ricardo Villanblanca; 469, Andrés Rosell G.; 464, Enrique Godoy M.; 481, Yolanda Leyton M.; 481, María López S.; 505, N. N. Binta Bonafina, 515, Hernán León B. M.; 516, Camila C.; 527, Hugo Castro S.; 528, Gladys Malgruñe M.; 535, Eduardo Gamboa F.; 538, Pedro Hosa G.; 543, Wladimir Hernández A.; 544, María Cuevas de S.; 550, Eulalia de Saldaña A.; 550, María Arancibia A.; 556, Eugenia M.; Ramírez C.; 558, Edoardo Cabraña; 564, Lucila Arancibia M.; 566, Luis Díaz C.; 576, Hilida Cortés S.; 580, Eduardo Cabezas R.; 581, Un feto masculino; 584, Juan Torralba L.; 586, María Estay S.; 586, Eliana García G.; 593, Hayde Cornejo.

**PABELLÓN 5, FARVULOS**— 624, Gladys Sepúlveda R.; 624, Un feto masculino; 624, Gladys Sepúlveda R.; 624, María Serrano V.; 651, Eliana Zúñiga P.; 685, Rogelio Leiva M.; 686, Hugo Cáceres A.; 705, María Urrutia U.; 725, Félix Pereda G.; 729, Jorge Barrios H.; 731, Rafael Barrenechea; 732, Rosa Sereín S.; 735, N. N. Aravenchales Ley; 740, María Carracho E.; 745, Mirna Uribe P.; 747, Tilly Uribe P.; 756, María Iturrutia F.; 759, Carlos Krause D.; 764, Eduardo Morales L.; 768, Enrique La Maza F.; 773, María Oro J.; 781, Juan Vega S.; 785, Pedro Méndez M.; 791, Carlos Figueroa M.; 800, Abelardo Cabrera N.

**PABELLÓN 6, FARVULOS**— 815, María Neirela R.; 831, Patricia Poblete R.; 884, Albina Rodríguez A.; 890, Víctor Farfán M.; 895, Carlos Jiménez M.; 905, Santiago Pozo C.; 926, María Eusevelio R.; 941, Sergio Valdechón C.; 936, Victoria Valenzuela C.; 941, Boris Escobar H.; 944, Hernán Silva H.; 947, Ramón Carmona C.; 951, Alejandro Parada; 955, Ricardo Estrada Z.; 976, María Gálvez R.; 981, María Rosales P.; 983, Enrique Durrón P.; 995, Juan Melías; 990, María Lagoes C.; 992; José María C.; 995, María Melías; 997, Doracila López D.

**CAPILLA 2.º**— 70, Ana Ortiz P.

**CAPILLA 3.º**— 112, Un feto; 118, Miguel Puelma C.; 102, Milas Díaz C.; 112, Un feto; 118, Oscar Barahona R.; 129, María muerte; 124, Emeralda Auger M.; 125, Manuel Araya R.; 129, Gladys Leiva M.; 130, Nacimiento muerto.

**CAPILLA 3.º**— N. N. Rigassoni G.; 162, Virginia Bazález R.; 171, María Avila C.; 174, Rosa Morrita G.; 175, Carlos Sartori A.; 183, Leonardo H. Blázquez; 189, María Olvares O.

**CAPILLA 4.º**— 211, Nelly Gascón M.; 223, Manuel Figueroa P.; 223, Héctor Gaete C.; 233, N. N. Arnalita Otero; 237, Luis Adán; 240, Fernando Cortés M.; 243, María Miranda A.; 256, Arturo Cortés C.; 263, Mercedes Caviedes E.

**CAPILLA 5.º**— 276, Un feto masculino; 286, Juan Gallego T.; 294, Héctor Barroca; 295, María Luisa de la Jara M.; 310, María Farías M.; 328, Isabel Bueno S.

**CAPILLA 6.º**— 2164, Carlos Salazar E.

**CAPILLA 7.º**— 233, Cervado Castañeda C.; 237, Manuel Cortés M.; 232, Víctor Vergara P.; 361, Benito-Miranda U.; 391, Francisco López U.; 392, Margarita C.

**CAPILLA 8.º**— 400, María Bravo; 418, Rosa Farga U.; 421, Esteban Valciles T.; 423, Luis Saavedra S.; 431, Nelson Saladrigas P.; 435, María Eusevelio; 436, Hermann R.

**CAPILLA 9.º**— 465, Julia Alaga C.; 469, Dolina Pérez V.; Julio Silva H.; 483, Mónica Medina S.; 501, Sergio O. Pérez C.

**CAPILLA 10.º**— 331, Marta Retamales; 355, Margarita Núñez A.; 353, Manuel Lobos D.; 357, María Canales; 365, Robinson Ibarra T. N.; 363, Jaime Carrillo V.; 367, Blanca Jerez A.; 372, Jorge González R.; 374, Eusevelio Miranda A.; 383, Jorge Riquelme A.; 385, Juan Gody R.; 387, Margarita Anticivic; 398, Teresa Concha I.; 615, Yasuñe Smith B.

**NOTA**— Se comunica a los interesados de los siguientes nichos adultos, ubicados en muro Oriente Piedra Arco Recoleta, que debían presentarse a la Oficina de Informaciones del Establecimiento para tomar la decisión que tendrán los restos que los ocupan, por necesario ensanche de la quinta Arco de Recoleta.

**NICHOS ADULTOS**— 777, Paulina Díaz R.; 778, Sofía Calvo V.; 780, Mercedes Garfido V.; 782, Sara Barrera D.; 784, Melania Reyes U.; 788, Saturnino Alonso R.; 789, Julia Silva V.; 791, Marcelina Rodríguez C.; 790, Rosa Rodríguez V.; 951, Polidoro Fuentes M.; 954, Mercedes García S.; 956, Luis Lagoes; 957, Juan Hidalgo; 958, Benéfico Vargas V.

**NOTA**— Se comunica a los interesados de las sepulturas de Diferentes N.º 1, 355 y 556, que deben pasar a las Oficinas de Informaciones y Desempeño de este Establecimiento, sobre transmisión de estas sepulturas.

**NOTA**— En conformidad al Decreto Ley 421 del 4 de abril de 1932, esta publicación se hará durante los 10 primeros días de cada mes, en el mismo lugar diario.

ADMINISTRADOR

Santiago, 20 de Junio de 1955.

**VISTASE  
CORRECTO**

**SIN PAGAR EL LUJO.**

**MOISES JARA**  
S A S T R E

Especialista en cuerpos  
dificiles, ofrece a Ud.

**Hechuras finas \$ 3.800**

**SAN ANTONIO 15**  
(ALTOS) FONO 84363

**FELPA**  
**TERCIOPELO**  
DEPOSITO DE FABRICA  
**HUERFANOS 638**  
TELEFONO 392114

FABRICA DE CORTINAS  
METALICAS  
MALLAS Y  
PLEGABLES

Rechuras y reparaciones rápidas a domicilio. Atención a provincias, sin recargo. Trabajos garantizados.  
Arturo Prat 1448  
Casilla 5106 - Fono 54074

ESTACION DE SERVICIO  
"OVIEDO"  
  
MECANICA  
GENERAL  
Lavado y en-  
stase, pintu-  
ra, desabo-  
lladura y cam-  
bio de aceite.  
PUNTUALIDAD  
HNOS. SCHOENIG SUAREZ  
ARTURO PRAT 331

**ARMERIA ARAGON**



Exclusividad  
en artículos  
DE  
**CAZA  
Y  
PESCA**

**ALLAVILU (EX ZANARTU) 1046  
FONO- 81131- SANTIAGO  
ENTRE PUENTE Y BANDERA**

**CAJAS DE  
FONDO**  
nacionales e importadas.  
Diferentes medidas  
FACILIDADES DE PAGO  
**NICANOR  
MARTICORENA**  
Moneda 778



REFRIGERADORES.  
RADIO, LAVADORAS,  
BATIDORAS,  
VENTILADORES,  
CHANCHOS, ELECTRICOS  
MOTORES PARA MAQUINAS  
DE COSER.

EL MAS VASTO  
SURTIDO

LOS MEJORES PRECIOS

ESTABLECIMIENTO  
**CASA GARCIA**  
COMERCIO

meda esquina Avenida España

**Soc. Explotadora de**  
**Tierra del Fuego**  
Dividendo provisional  
N.º 134  
Por acuerdo del Directorio  
se pagará desde hoy miércoles  
6 del presente, por interme-  
dio del Banco de A. Ma-  
rquardt y Cia., en Valparaíso y  
Santiago, un dividendo pro-  
visional de \$ 15.— por acción,  
previa deducción del impues-  
to a la renta.  
**VALPARAISO, 6 de julio**  
**1965.**  
**L. DIRECTOR GREENE**

# Comerciales

Información proporcionada por Tanner y Cia. — Bandera 22 — Santiago

## ACTIVIDADES BURSATILES

[illegible]

| SOCIIDADES QUE REPARTIAN DIVIDENDOS PROXIMAMENTE |       |              |
|--------------------------------------------------|-------|--------------|
| CHITECO (Banco Londres), julio 10                | ..... | \$ 5.05 Neto |
| LOTA (Banco Chile), julio 15                     | ..... | 3.— "        |
| DIVESA (Banco España), julio 27                  | ..... | 1.— "        |
| VESTEN (Banco España), julio 27                  | ..... | 1.— "        |
| BANCO DE CHILE (sus oficinas), julio 15          | ..... | 41.— "       |
| BANCO CREDITO (sus oficinas), julio 15           | ..... | 5.74 "       |
| BANCO EDWARDS (sus oficinas), julio 12           | ..... | 9.94 "       |

| MERCADO DE CAMBIO |           |          |
|-------------------|-----------|----------|
| Moneda            | Comprador | Vendedor |
| DOLAR             | .....     | .....    |

[illegible][illegible]

**INDUSTRIALES Y VARIAS:** Agencias Graham, 130 n.; Arrocera Ega, 200 n.; Rima, 300 n.; Carreón, 200 n.; Cemento Molén, 490 ip.; Ocerreclina, 340 n.; Chicolón, 35 n.; Club Hipico, 950.000 n.; Club de Fútbol, 100 n.; Club de Polo, 20.000 n.; Godina, 410 n.; Club de Fútbol, 120 n.; Compañía Industrial, 130 n.; Colorables, 100 n.; Cooper, 35 n.; Corchera, Ex. D., 63 12 n.; Crista-

**FERIA "SANTA ROSA" DE LA "EL TATTERSALL"**  
(Transacciones verificadas en remate del 6 de julio de 1953)  
**U N O S**

**CORDEROS:**  
20 a 9 8.530, Los Quillayes  
30 a 8.000, Melipilla  
60 a 8.000, Cautenes.  
80 a 2.000, Cautenes.  
90 a 4.520, Linare.  
100 a 4.520, Melipilla.  
110 a 800, San Francisco.

**CAPONES:**  
19 a 5.340, Linare.

**OVEJAS:**  
60 a 6.200, Calera de Tango.  
70 a 800, Calera de Tango  
85 a 5.640, Los Quillayes.  
96 a 5.620, Linare.  
105 a 5.60, Linare.  
110 a 3.300, Linare.  
120 a 5.030, Linare.  
130 a 5.030, Linare.  
140 a 5.030, Linare.  
150 a 5.030, Linare.

**ABOGADO**  
**SANCHEZ DEL POZO**  
Especialmente asuntos y juicios de  
matrimonio. Posesiones efectivas,  
particiones. De 11 a 12:30 y de  
17 a 20 horas.  
**Moneda 1137 - Of. 78**  
**FONO 80113**

**Fabrica LAMA**

COCHES CUNAS  
SILLAS DE PASEO  
AUTITOS Y

11 a 4.960, Requena.  
57 a 4.300, Colina.  
38 a 4.000, Colina.  
10 a 4.600, Reppe.

**CAPONES:**

20 a \$ 5.220, Talca.  
23 a 5.000, Talca.  
71 a 4.020, Quinta.  
22 a 3.140, Quinta.

**CABRAS:**

41 a \$ 2.280, San Fernando.  
40 a 2.120, San Fernando.

COMPRELOS  
DIRECTAMENTE  
EN  
**MAC-IVER-257**  
FONO 31365



**FERIA "EL MATADERO"**  
DE LA  
**SOCIEDAD "EL TATERSALL"**  
(Fiesta del Jueves 7 de Julio de 1955)  
Promedio precio armónico de  
animales gordos para ma-  
tadero ... \$ 105.97  
Precio medio de novillos ... 116.65  
Precio medio de vacas ... 97.65  
Precio medio de terneros ... 101.65

**Maderas Terciadas**  
**Placas Carpinteras**  
TODOS LOS GRUESOS  
Y DIMENSIONES  
Mapocho 3202 esq. Chacabuco  
Pedro de Valdivia 3402-0000

**AGUSTINAS 1090**  
Esquina de Bandera  
Casilla 3808. Telefono 38075  
Santiago

Calibre 22, de 7 tiros, marca Speed, con repetición de gran rapidez, \$ 3.800. Pistolas y revólveres, calibre 22, marca Galiati, \$ 2.800 y \$ 3.500.

**Créditos en San tiago - Escombros a provincias.**



**ARMERIA "FRANCESA"**  
SANTA ROSA 442

**CASA MUZZIO**  
Av. B. O'Higgins 1017

**CONCESIONARIO**

CONCESIONARIO  
Para el Casino del diario  
"LA NACION"  
SE NECESITA  
Bases:  
Sr. GALLARDO — AGUSTINAS 1269



HECHURAS finas  
\$ 3.700.-  
Sastreria  
**ROCA**  
HUERFANOS 1424

**FABRICA DE PARQUET**



Existencia  
completa en  
todas las me-  
didas y clases.  
Precios  
para  
construc-  
ciones.

**MATANIEL 1172-FONO 52088**

**ALFOMBRAS  
A PRECIO  
DE FABRICA**  
Gran surtido en dibujos  
persas y estilo francés.  
Venta directa en el depó-  
sito de fábrica:  
**MERCED 188**  
Frente Parque Forestal  
**TELEFONO N.º 31586**  
(Casa particular)

*Armeria* SANTIAGO

OFRECE

REVOLVERES CAL 22

5 TIROS MODELOS

EXCLUSIVOS \$ 4.000.-

PISTOLAS CAL 22 \$ 3.000

CREDITOS EN SANTIAGO

REEMBOLSO A PROVINCIA

TERMINERIN 7-POR ALAMEDA

¡Evite los intermediarios!  
**MALETAS**  
PORTADOCUMENTOS,  
etc. Compre directamente  
en la  
**FABRICA**  
MALETERIA  
MUNDIAL  
**21 de Mayo 665**

**VIRADOS**  
PERFECTOS ZURCIDOS  
INVISIBLES  
TRANSFORMACIONES  
TRAJES VARONES PRECIOSOS  
TRAJES SASTRES DAME  
MAGNIFICOS TAMBIEN A NIÑOS  
TALLAS GRANDES A CHICAS  
LIMPIADOS EN SECO Y VAPOR  
TENIDOS ULTRA RAPIDOS  
ARREGLOS EN GENERAL  
**CLINICA DE TRAJES.**  
HUERFANOS 1424 •

**OCCASION:**  
\$ 14.800. —  
LIVING REINA ANA, con  
cojines tapizados en rico  
gobelino.  
\$ 26.500. —  
Precioso amoblado de come-  
dor, buffet, vitrina, licorera,  
bar; regia mesa, sels sillars  
tapizadas en felpa. Estado  
general flamante.  
657 — Nataniel — 657



**ABRIGOS  
CHAQUETONES  
TRAJES  
SASTRES**

Confección  
y  
exceles  
facilita  
des de  
pag»,  
ofrece:

**MODAS METRO**  
**BANDERA 140-B**  
EN EL PASAJE FRENTE  
AL TEATRO METRO)  
FONO 85348

**olegio de Ingenieros  
Agrónomos**

# ¿QUE SABE UD. DE CHILE?

Respuesta a las preguntas de la última página.

- 1.— El 31 de marzo de 1866, (Sábado Santo). El canónigo duró tres horas y se dispararon sobre el puerto 1.680 tiros de cañón.
- 3.— Viene del quechua "kau": flambes, por lo común para viajar.
- 4.— Osorno tiene alrededor de 41.000 habitantes. El último censo fue en 1963.
- 5.— A fines de 1962, Osorno era capital de la provincia de Osorno.

En los años 1900-1905-1906-1907-1908-1909-1910-1911-1912-1913-1914-1915-1916-1917-1918-1919-1920-1921-1922-1923-1924-1925-1926-1927-1928-1929-1930-1931-1932-1933-1934-1935-1936-1937-1938-1939-1940-1941-1942-1943-1944-1945-1946-1947-1948-1949-1950-1951-1952-1953-1954-1955-1956-1957-1958-1959-1960-1961-1962-1963-1964-1965-1966-1967-1968-1969-1970-1971-1972-1973-1974-1975-1976-1977-1978-1979-1980-1981-1982-1983-1984-1985-1986-1987-1988-1989-1990-1991-1992-1993-1994-1995-1996-1997-1998-1999-2000-2001-2002-2003-2004-2005-2006-2007-2008-2009-2010-2011-2012-2013-2014-2015-2016-2017-2018-2019-2020-2021-2022-2023-2024-2025-2026-2027-2028-2029-2030-2031-2032-2033-2034-2035-2036-2037-2038-2039-2040-2041-2042-2043-2044-2045-2046-2047-2048-2049-2050-2051-2052-2053-2054-2055-2056-2057-2058-2059-2060-2061-2062-2063-2064-2065-2066-2067-2068-2069-2070-2071-2072-2073-2074-2075-2076-2077-2078-2079-2080-2081-2082-2083-2084-2085-2086-2087-2088-2089-2090-2091-2092-2093-2094-2095-2096-2097-2098-2099-2100-2101-2102-2103-2104-2105-2106-2107-2108-2109-2110-2111-2112-2113-2114-2115-2116-2117-2118-2119-2120-2121-2122-2123-2124-2125-2126-2127-2128-2129-2130-2131-2132-2133-2134-2135-2136-2137-2138-2139-2140-2141-2142-2143-2144-2145-2146-2147-2148-2149-2150-2151-2152-2153-2154-2155-2156-2157-2158-2159-2160-2161-2162-2163-2164-2165-2166-2167-2168-2169-2170-2171-2172-2173-2174-2175-2176-2177-2178-2179-2180-2181-2182-2183-2184-2185-2186-2187-2188-2189-2190-2191-2192-2193-2194-2195-2196-2197-2198-2199-2200-2201-2202-2203-2204-2205-2206-2207-2208-2209-2210-2211-2212-2213-2214-2215-2216-2217-2218-2219-2220-2221-2222-2223-2224-2225-2226-2227-2228-2229-2230-2231-2232-2233-2234-2235-2236-2237-2238-2239-2240-2241-2242-2243-2244-2245-2246-2247-2248-2249-2250-2251-2252-2253-2254-2255-2256-2257-2258-2259-2260-2261-2262-2263-2264-2265-2266-2267-2268-2269-2270-2271-2272-2273-2274-2275-2276-2277-2278-2279-2280-2281-2282-2283-2284-2285-2286-2287-2288-2289-2290-2291-2292-2293-2294-2295-2296-2297-2298-2299-2300-2301-2302-2303-2304-2305-2306-2307-2308-2309-2310-2311-2312-2313-2314-2315-2316-2317-2318-2319-2320-2321-2322-2323-2324-2325-2326-2327-2328-2329-2330-2331-2332-2333-2334-2335-2336-2337-2338-2339-2340-2341-2342-2343-2344-2345-2346-2347-2348-2349-2350-2351-2352-2353-2354-2355-2356-2357-2358-2359-2360-2361-2362-2363-2364-2365-2366-2367-2368-2369-2370-2371-2372-2373-2374-2375-2376-2377-2378-2379-2380-2381-2382-2383-2384-2385-2386-2387-2388-2389-2390-2391-2392-2393-2394-2395-2396-2397-2398-2399-2400-2401-2402-2403-2404-2405-2406-2407-2408-2409-2410-2411-2412-2413-2414-2415-2416-2417-2418-2419-2420-2421-2422-2423-2424-2425-2426-2427-2428-2429-2430-2431-2432-2433-2434-2435-2436-2437-2438-2439-2440-2441-2442-2443-2444-2445-2446-2447-2448-2449-2450-2451-2452-2453-2454-2455-2456-2457-2458-2459-2460-2461-2462-2463-2464-2465-2466-2467-2468-2469-2470-2471-2472-2473-2474-2475-2476-2477-2478-2479-2480-2481-2482-2483-2484-2485-2486-2487-2488-2489-2490-2491-2492-2493-2494-2495-2496-2497-2498-2499-2500-2501-2502-2503-2504-2505-2506-2507-2508-2509-2510-2511-2512-2513-2514-2515-2516-2517-2518-2519-2520-2521-2522-2523-2524-2525-2526-2527-2528-2529-2530-2531-2532-2533-2534-2535-2536-2537-2538-2539-2540-2541-2542-2543-2544-2545-2546-2547-2548-2549-2550-2551-2552-2553-2554-2555-2556-2557-2558-2559-2560-2561-2562-2563-2564-2565-2566-2567-2568-2569-2570-2571-2572-2573-2574-2575-2576-2577-2578-2579-2580-2581-2582-2583-2584-2585-2586-2587-2588-2589-2590-2591-2592-2593-2594-2595-2596-2597-2598-2599-2600-2601-2602-2603-2604-2605-2606-2607-2608-2609-2610-2611-2612-2613-2614-2615-2616-2617-2618-2619-2620-2621-2622-2623-2624-2625-2626-2627-2628-2629-2630-2631-2632-2633-2634-2635-2636-2637-2638-2639-2640-2641-2642-2643-2644-2645-2646-2647-2648-2649-2650-2651-2652-2653-2654-2655-2656-2657-2658-2659-2660-2661-2662-2663-2664-2665-2666-2667-2668-2669-2670-2671-2672-2673-2674-2675-2676-2677-2678-2679-2680-2681-2682-2683-2684-2685-2686-2687-2688-2689-2690-2691-2692-2693-2694-2695-2696-2697-2698-2699-2700-2701-2702-2703-2704-2705-2706-2707-2708-2709-2710-2711-2712-2713-2714-2715-2716-2717-2718-2719-2720-2721-

CAJA DE CREDITO Y  
FOMENTO MINERO

# VENTAS DE COBRE ELECTROLITICO

La Caja de Crédito y Fomento Minero re-  
birá ofertas por cobre electrolítico disponibles  
el puerto de Tacoma para entrega inmediata.  
Dichas ofertas se recibirán el día miércoles 20  
julio a las 15 horas, en Ahumada 236, 7.º piso, de  
la del Consejo y se abrirán en presencia de los  
interesados que concurran.

Las bases y antecedentes pueden solicitarse  
en la misma dirección, oficina 811.

**MINISTERIO DE OBRAS PÚBLICAS**  
**DIRECCION DE ARQUITECTURA**

Dejase sin efecto la petición de Propuestas Públicas para ejecución de la obra gruesa del Cuerpo "C" del PUERTO DE MAR DE TRAIGUEN, que se había solicitado para el año 1935, más, y llamase a inscripción especial de Contratos para la misma obra.

Tendrán derecho a inscribirse en este Registro los Arquitectos que actualmente se encuentren inscritos en primera categoría de la Dirección de Arquitectura.

Las solicitudes de inscripción se recibirán hasta el día 1.º de mayo, más, fecha en que se cerrará dicho Registro.

Antecedentes se proporcionarán en la Secretaría de la Dirección

Santiago, 8 de Julio de 1935.

**EL DIRECTOR DE ARQUITECTURA**

# Escuela Naval "Arturo Prat"

## PROPUESTA PUBLICA N° 94/955

LLAMASE A PROPUESTA AL COMERCIO, PARA PRESENTARSE A PROPUESTA PUBLICA POR LO SIGUIENTE:

- 1.— Un grupo electrógeno de 50 Kw. aproximadamente C. A. de 380 volts, trifásica con neutro 50 ciclos por segundo, con regulación de voltaje hasta 10% de exceso, accionado por motor Diesel con control de velocidad, que permita operarlo en paralelo.
- 2.— Un tablero de poder que permita conectar en paralelo al grupo mencionado mas arriba con otro de 12 Kw. de capacidad.

BASES: Pueden solicitarse directamente a la Escuela Naval "Arturo Prat", Sección Adquisiciones.

APERTURA: Miércoles 20 de Julio de 1955, a las 10 horas.

EL DIRECTOR

Cristaleria  
FINA  
**UNGA**  
M. R.

JUEGOS DE COPAS DE CRISTAL  
Y SEMICRISTAL

Repuestos en todos los tipos  
**FLOREROS CRISTAL CORTADO**  
(Estacionamiento para autos)  
Sábados abierto todo el día

SAN DIEGO, CALIF. (INTERIOR)

# AUTOMOTOR

## A CONCEPCION

---

Se advierte al público que, desde el domingo 10 de julio próximo, inclusive, el Automotor N.º 1000, de Concepción, saldrá de

Desde la misma fecha, el Automotor N.º 1004, procedente de Concepción, llegará a la Estación MAPOCHO, a las 18.45 horas.

Se hace presente que tanto el Automotor N.º 1003 como el N.º 1004, a partir de dicha fecha, no se detendrán en la Estación ALAMEDA.

Mayores datos pueden consultarse en las Oficinas de Informaciones y estaciones de los Ferrocarriles.

**FERROCARRILES DEL ESTADO**











CINE, TEATRO Y RADIO

SUSCITA POLEMICAS EL DRAMA DE MILLER: "TODOS SON MIS HIJOS"

Considerando que el interés suscitado en el público por las obras de Arthur Miller, que se han ido sucediendo en la sala Antonio Vespignani, es cada vez mayor, el Teatro Municipal de Montevideo, en una decisión que merece elogio, ha decidido presentar en su programación la obra "Todos son mis hijos" de Arthur Miller, que se estrenará el día 15 de julio, a las 19 horas, en el Teatro Municipal de Montevideo. Esta obra, escrita en 1947, es una de las más importantes de la literatura dramática norteamericana. Trata de la vida de un hombre que, al descubrir que su esposa ha tenido un hijo fuera del matrimonio, se enfrenta a una crisis existencial que lo lleva a cuestionar sus valores y su sentido de la vida.

Concierto para violín de Stravinsky se estrena hoy en el Teatro Municipal

El décimo concierto sinfónico de abono de la actual temporada, se realizará hoy, bajo la dirección del maestro Víctor Tevah, el programa incluye el estreno en Chile del Concierto para violín de Igor Stravinsky. Esta obra, escrita en 1921, es una de las más importantes de la literatura musical del siglo XX. Trata de la vida de un violín que, al descubrir que su esposa ha tenido un hijo fuera del matrimonio, se enfrenta a una crisis existencial que lo lleva a cuestionar sus valores y su sentido de la vida.

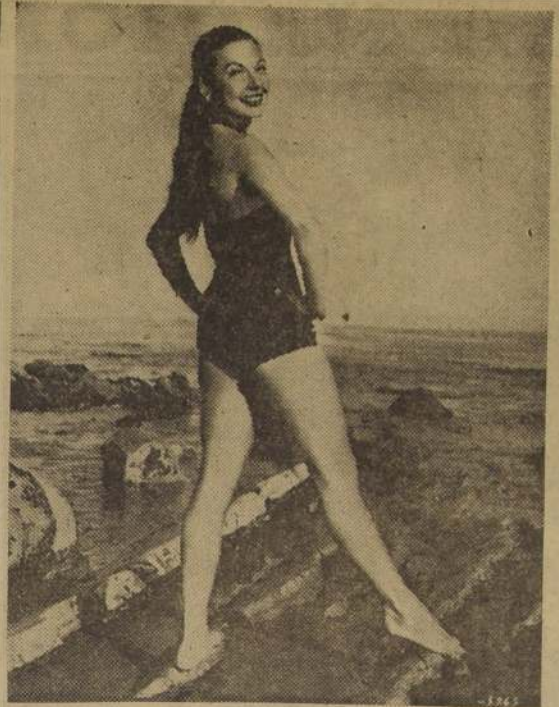
JACK PALACE EN LA SENSACIONAL PELICULA "JACK EL DESTRIPIADOR"



La sonrisa de las bellas le incitaba a matar y todas tuvieron que pagar la infidelidad de una.

"LA PASTORCITA Y EL DESHOLLINADOR"

Calidad de gran film internacional francés tiene el dibujo animado de largo metraje en color, que se debe al trabajo del dibujante Grimault y del poeta Prévert, y que se titula "La Pastorcita y el deshollinador".



UNA DE LAS "SIETE NOVIAS". Esta hermosa niña, amiga lector, se llama en la vida real Betty Carr, y en el mundo de la ficción, es una de las Siete Novias que siete intrépidos héroes nos se robaron, a semejanza del legendario rapto de las Sabinas. Quienes deseen contemplar en movimiento las esculturales formas de esta notable estrella, podrán proporcionarse tal placer, cuando se proyecte en el Metro la película "Siete novias para siete hermanos", que ha sido seleccionada para figurar entre los 7 únicos films que integrarán el Segundo Festival Cinematográfico M-G-M. Como se verá, hay una verdadera cabala en torno al número 7 en los citados estudios hollywoodenses.

Veremos a Carmen Sevilla en "Gitana tenías que ser"

La hermosa estrella hispana del baile y la canción, Carmen Sevilla, adornada por todos los públicos del mundo, ídolo de Buenos Aires, donde ha actuado en persona esta temporada, aparece por primera vez en la pantalla argentina en una simpática comedia titulada "Gitana tenías que ser", y en donde comparte honores estelares con el galán Pedro Infante.



ROBERTO QUIROGA, el cantor de Buenos Aires, sucesor de Carlos Gardel, que triunfa en el Club de la Medianoche. Al pedido de numeroso público, Alfredo Faniello tuvo que renunciar a su contrato.

EN EL MUNICIPAL VUELVE A ESCENA MAÑANA, "EL ENFERMO IMAGINARIO"

Una nueva presentación de "El enfermo imaginario" de Molière, auspiciada por el Departamento de la Universidad Católica para mañana en vespertino en el Teatro Municipal.



La espléndida actriz ANITA GONZALEZ, aparece aquí caracterizada a la criada de "El enfermo imaginario", de Molière.

ULTIMO FIN DE SEMANA QUE PODRA VERSE "SI Y NO" EN EL TEATRO SUR

Tocan a su fin las representaciones de la brillante comedia británica "Si y No", de Kenneth Horne. Este será el último fin de semana que estará en la cartelera del Teatro Sur del Hotel Carrera. Para hoy se anuncian dos funciones como todos los días sábados: vespertino y nocturno, a las 19.15 y a las 21.15 horas. Y, para mañana domingo, otras dos funciones: matutina y vespertina, a las 13.30 y a las 19.15 horas, respectivamente. Entra en su octava y última semana de éxito.

GUIA DEL ESPECTADOR

| TEATROS                                                                                                    |                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ANTONIO VARRAS.— V.: Todos son mis hijos.                                                                  | CAPOICAN.— N.: Campeonato internacional de Catch.                                                       |
| DIEZ DE JULIO.— V. y N.: Compañía de Revistas Burlesques.                                                  | COUSINO.— V. y N.: Compañía de Revistas Burlesques.                                                     |
| MARU.— V. y N.: Crimen perfecto.                                                                           | OPERA.— A las 19.15 y 21.15 horas: Compañía de Revistas Burlesques.                                     |
| SATCH.— V. y N.: La cigüeña también espera.                                                                | SUR (Hotel Carrera).— V. y N.: Si y No de Kenneth Horne.                                                |
| TALIA.— M.: Compañía Chilena de Títeres.                                                                   | PETIT REX.— V. y N.: El amante de Madame Vidal.                                                         |
| CINES                                                                                                      |                                                                                                         |
| ALAMEDA (Pantalla panorámica).— R.: El precio de la gloria, Tobar, Serial y Noticias.                      | ALCAZAR.— V. y N.: Tres hombres en mi vida.                                                             |
| ALHAMBRA.— R.: Todos los hombres son iguales. El bruja roja, La vuelta del jinete fantasma.                | ALMAGRO.— R.: La princesa que quería vivir. El tonto del balcón.                                        |
| ATLANTICO.— R.: Testimonio de un amante. Héroe olvidado. A la luz del recuerdo.                            | AUDITORIUM.— R.: El filo de la navaja y Noticias.                                                       |
| ANDES.— R.: El mundo las condena. Camelia, La dama marcada.                                                | AMERICA.— R.: La edad peligrosa. Rebelión rectoral. La reina del mar.                                   |
| ASTOR.— M. V. y N.: Atina frente a Roma y Noticias.                                                        | AVENIDA MATTIA.— R.: La dama marcada. Casaca roja. Su único testigo y Noticias.                         |
| BANDERA.— M. V. y N.: Geometría y Noticias.                                                                | BALMACEBA.— R.: El tonto del batallón. La princesa que quería vivir.                                    |
| BAQUEDANO (Pantalla panorámica).— R.: Los tres perfectos casados. Los hijos de María Morales.              | BLANCO ENCALADA.— R.: Camelia, Casaca roja. Su único testigo y Noticias.                                |
| BRASIL.— R.: La ciudad se divide y Mis brazos te esperan.                                                  | BOLIVAR.— R.: La reina del mar. La danza inconclusa y Serial.                                           |
| CAPITOL.— R.: El ángel y el malvado. Casaca roja. Rebelión rectoral. El único testigo.                     | CARRERA.— R.: El despertar del mundo. Lo que vendrá y Sinopsis.                                         |
| CENTRAL (Cinemascopio).— M. V. y N.: Dabiles y poderosos.                                                  | CERVANTES.— R.: Caballero a la medida.                                                                  |
| CINELANDIA.— R.: Locuras de París y Agregados.                                                             | CITY.— R.: Más allá del valor. Noticias y Agregados.                                                    |
| COLON (Pantalla panorámica).— R.: Cita en Honduras. Quinto patito. Horizontes de odio y Noticias.          | CONTINENTAL.— M. V. y N.: Retaguardia y Noticias.                                                       |
| CLUB DE SEÑORAS.— R.: Aventuras de Mandrin. La hora de la verdad.                                          | CHILE.— R.: En ángel y el malvado. Casaca roja. Rebelión rectoral. El único testigo.                    |
| DANTE.— M. V. y N.: El profesor se divierte.                                                               | DELICIAS.— R.: El último minuto. El enigma. El buque maldito.                                           |
| DICICHO.— R.: Horizontes sin barridos. Perla de pasiones. El hijo de Ali Babá.                             | EGASA.— V. y N.: Tres hombres en mi vida. Ni pobres ni ricos.                                           |
| EL GOLF (Pantalla panorámica).— V. y N.: La historia se hace de noche.                                     | EL SALTO.— R.: La bien pagada. El precio de la gloria. Por tierra al Pacífico y Serial.                 |
| ESMERALDA.— R.: Horizontes de odio. Cita en Honduras y La reina del mar.                                   | FLORIDA.— R.: Ché, qué loco.                                                                            |
| GRAN AVENIDA.— R.: Pelota de trapo. La historia del boxeo y Noticias.                                      | HOLLYWOOD.— R.: Llévame en tus brazos. La reina del mar. Por tierra al Pacífico.                        |
| IDEAL CINEMA.— R.: Odio en la sangre. Extorsión. Marabunta.                                                | IMPERIAL.— R.: Casaca roja. La novia modelo. Su único testigo y Noticias.                               |
| IRIS.— R.: Una vida por otra. Los miserables.                                                              | ITALIA.— R.: El mundo las condena. Camelia, Páscua de sangre.                                           |
| LAS LLAMAS.— M. V. y N.: Gran variedad. Noticias y Sinopsis.                                               |                                                                                                         |
| LIRA.— R.: Los tres mosqueteros. Llévame en tus brazos y Burlada.                                          | LIBERTAD.— R.: La princesa que quería vivir. El tonto del batallón y Noticias.                          |
| LO CASTILLO.— (Próxima apertura).                                                                          | LO FRANCO.— R.: Tin Tan en la Habana. Ella y yo. Llévame en tus brazos. Abismos de pasión.              |
| LUX.— (Cerrado).                                                                                           | MAIPO.— R.: El despertar del mundo. Lo que vendrá y Sinopsis.                                           |
| MAJESTIC.— R.: Los tres mosqueteros. La mujer de fuego. El amor vigila y Serial.                           | MANUEL RODRIGUEZ.— R.: La historia del boxeo. Pelota de trapo.                                          |
| MARCONI.— R.: Una vida por otra. Los miserables y Noticias.                                                | METRO.— M. V. y N.: Gran variedad. Noticias y Agregados.                                                |
| MIAMI.— R.: La mujer que pudo haber sido y La marca de la furia.                                           | MINERVA.— R.: El Judo. Forja de valientes. Serial y Noticias.                                           |
| MIRAFLORES.— R.: La novia modelo. Tres pasos en el norte y Noticias.                                       | MONUMENTAL.— R.: El único testigo. Horizontes de odio. Cita en Honduras.                                |
| NACIONAL.— R.: La reina del mar. Cita en Honduras. Horizontes de odio.                                     | NACIONAL PUENTE ALTOS.— R.: El gran autor. Capitán Maravilla. Coche del pirata.                         |
| NOBLESSE.— R.: La saga de nuestra y Hondo.                                                                 | NOVEDADES.— R.: El premio a la virtud. Confío en ti. La dama marcada.                                   |
| O'HIGGINS.— R.: La princesa marcada. Ciudad en tinieblas. Noticias.                                        | ORIENTE (Pantalla panorámica).— V. y N.: Danza y sinfonía.                                              |
| ODON.— R.: Los tres mosqueteros. De mis amores. Misterio del lago. Serial y Agregados.                     | PACIFIC.— M. V. y N.: Adorables criaturas y Noticias.                                                   |
| ORIENTE (Pantalla panorámica).— R.: Cita en Honduras. La reina del mar. Horizontes de odio. Capitán Video. | PRAT (Pantalla panorámica).— R.: Cita en Honduras. La reina del mar. Horizontes de odio. Capitán Video. |
| PLAZA.— M. V. y N.: Ambición y Noticias.                                                                   | FEDER DE VALDIVIA.— M. V. y N.: Tres hombres en mi vida.                                                |
| PRINCIPAL.— R.: Aventuras africanas. Noticias y Serial.                                                    | PRINCESA.— R.: Me llevas de un ala. Un día con el diablo. Condenados no lloran. Marabunta.              |
| PORTUGAL.— R.: Horizontes de odio. Cita en Honduras y Maffia.                                              | PROVIDENCIA.— R.: Abismo de pasión. La bestia humana. La reina del mar.                                 |
| REAL.— M. V. y N.: Furia de amor. Noticias y Serial.                                                       | RECOLETA.— R.: El mundo las condena. Camelia, La dama marcada.                                          |
| REGINA.— V. y N.: Aventuras en Birmánia.                                                                   | REPUBLICA.— R.: El Judo. Forja de valientes. Serial y Noticias.                                         |
| REX.— M. V. y N.: El destierro viviente.                                                                   | RITZ (Pantalla panorámica).— R.: Caballero a la medida y Noticias.                                      |
| RIALTO.— R.: Una vida por otra. Los miserables.                                                            | ROY.— R.: Robinson Crusoe y Noticias.                                                                   |
| ROMA (Pantalla panorámica).— R.: El gran Houdini. Evidencia de oro verde.                                  | SAN ANTONIO.— R.: La plaza de París. La reina del hampa.                                                |
| SANTA LUCIA (Pantalla panorámica).— M. V. y N.: Tres hombres en mi vida.                                   | SANTIAGO.— M. V. y N.: Pan, amor y fantasía.                                                            |
| SAN MIGUEL.— R.: El mundo las condena. Camelia, La dama marcada.                                           | SAN MARTIN.— R.: Escuela de vagabundos y Noticias.                                                      |
| SAO PAULO.— R.: Los caballeros del Rey Arturo y Noticias.                                                  | SEVILLA.— R.: Sangre rebelde. Récord otros mundos. Noticias y Sinopsis.                                 |
| VALENCIA.— R.: La edad peligrosa. Camelia, El mundo las condena.                                           | VICTORIA.— R.: Sabrina y Noticias.                                                                      |
| VIENA.— R.: Casaca roja. Condenados por un imperio. Tambores de la muerte.                                 | YORK.— R.: Pelirroja indómita. Noticias.                                                                |

EL TEATRO ARLEQUIN SE PRESENTA HOY EN EL SINDICATO MADECO

A las 17.30 horas de hoy, se presenta el Teatro Arlequín en el Sindicato Madeco en una función dedicada a obreros y empleados de esa industria, que con la divertida pieza de Daniel Berroneau, "El asno de la comedia", que con tanto éxito ha venido presentando esta agrupación teatral.

Concurso sobre Molière en el Teatro de Ensayo

Numerosos trabajos ha estado recibiendo la secretaría del Teatro de Ensayo, sobre el concurso que abriera de Molière y su época, con motivo del estreno de "El Enfermo Imaginario". Los trabajos se reciben hasta mediados del presente mes, en que se reunirá el jurado que otorgará los premios a las mejores colaboraciones.

Cinta de tesis moral es "Los hijos del amor"

Leonide Moguy, realizador de "Carnet sin relas" y de "Madama es demasiado tarde", presenta una cinta cuyo trama transcurre en un Pensionado para futuras madres solteras, a quienes la sociedad perjudica con una concepción de "Los hijos del amor", que así se titula esta cinta, que golpea directamente en las conciencias, se estrena el martes en los cines Pina, Santa Lucía y Pacifico.

EL SANTIAGO REINICIARA SUS FUNCIONES ROTATIVAS: MARTES

Accediendo a numerosos pedidos y ante las numerosas dificultades que tiene el público para asistir a los espectáculos cinematográficos, la Compañía Chilena de Espectáculos reiniciará el MARTES LAS FUNCIONES ROTATIVAS en el cine Santiago. Dichas funciones se iniciarán a las 13 horas. A partir del día indicado el horario en el cual se proyectará "Gitana tenías que ser", será el siguiente: 13, 15.05, 17.10, 19.15 y 21.20 horas. Se acordó cobrar de 13 a 17 horas \$ 50 por platea, y de 17 horas adelante \$ 70.

RADIO — PROGRAMA DE HOY

| CB 37 — AGRICULTURA                      |                                         |
|------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 8.30 Agenda Radial.                      | 11.30 Radioteatro Epilógico.            |
| 10.00 Por los Caminos de España.         | 12.00 Música y Poesía.                  |
| 14.00 Artística.                         | 18.30 Música y Poesía.                  |
| 18.15 Caravana Infantil.                 | 21.00 L. del Valle-Los Trigueros.       |
| 20.30 Sucesos Deportivos.                | 21.30 Volvamos a la Tierra.             |
| 21.15 Volvamos a la Tierra.              | 22.00 Tito Monge y Pregones.            |
| 21.40 Jorge Rios.                        | 23.00 Noches de Santiago.               |
| 22.10 Hacia un Chile Mejor.              |                                         |
| CB 62 — LA REINA                         |                                         |
| 8.00 Noticiario en Inglés.               | 9.00 Concierto Matinal.                 |
| 9.30 Una Voz en la Canción.              | 13.30 Seleccionadas Literarias.         |
| 13.30 Concierto de Gala.                 | 16.00 Mesa Redonda del Teatro.          |
| 16.00 Mesa Redonda del Teatro.           | 20.00 Música Preferencia.               |
| 21.00 Música Selecta hasta las 24 horas. |                                         |
| CB 114 — CORPORACION                     |                                         |
| 7.45 Noticias.                           | 11.30 Melodías del Trópico.             |
| 10.00 Min. de Educación.                 | 14.30 Hablando Francés.                 |
| 14.30 Vozes y Textos.                    | 18.30 Concierto Selecto.                |
| 19.30 La Hora del Evangelio.             | 21.00 Música de Cámara.                 |
| 21.00 Música de Cámara.                  | 21.45 El Canto de América.              |
| 22.00 Concierto Nocturno.                |                                         |
| CB 120 — LA AMERICANA                    |                                         |
| 6.30 Primer Informativo.                 | 9.30 Radiodifusión Hispánica.           |
| 11.30 Radioteatro.                       | 13.30 Radioteatro.                      |
| 15.30 Tribuna Deportiva.                 | 18.30 Actualidad Deportiva.             |
| 21.00 Actualidad Deportiva.              | 21.30 Actualidad Deportiva.             |
| 22.00 Actualidad Deportiva.              | 23.00 Hora de Concierto.                |
| 23.00 Radioteatro Terrorífico.           |                                         |
| CB 138 — AURORA DE CHILE                 |                                         |
| 8.30 Seleccionadas de Operetas.          | 9.30 Radiorevista de Bs. Aires.         |
| 12.30 La Opera.                          | 15.30 Magazine de las Américas.         |
| 18.30 Palabras y Melodías.               | 21.00 Pentagrama del Trópico.           |
| 22.30 Desde El Rosedal.                  |                                         |
| CB 150 — LA SUDAMERICA                   |                                         |
| 12.00 Baladas.                           | 13.00 Concierto.                        |
| 14.00 Noticias.                          | 15.30 Música Selecta.                   |
| 18.00 Jazz.                              | 21.30 Noticias.                         |
| 22.00 Música Selecta.                    | 23.00 Reseña de Noticias.               |
| CB 151 — NUEVO MUNDO                     |                                         |
| 7.45 Alegres Melodías.                   | 10.00 Interpretaciones Norteamericanas. |
| 13.30 Radioteatro 1955.                  | 18.30 Noticias.                         |
| 20.30 Concierto Hnos. Garrido.           | 22.00 Entretenidos.                     |
| 23.00 Orquesta Carlos Ariz.              | 23.30 Trifunfo Musical.                 |
| CB 152 — CHILENA                         |                                         |
| 7.45 Noticias.                           | 10.00 Min. de Educación.                |
| 14.30 Vozes y Textos.                    | 18.30 Concierto Selecto.                |
| 19.30 La Hora del Evangelio.             | 21.00 Música de Cámara.                 |
| 21.00 Música de Cámara.                  | 21.45 El Canto de América.              |
| 22.00 Concierto Nocturno.                |                                         |
| CB 153 — BULNES                          |                                         |
| 7.30 Noticias Despiertas.                | 10.00 Radiodifusión Educativa.          |
| 13.30 Noticias Despiertas.               | 16.00 El Océano de Jazz.                |
| 19.30 Nuevos Astros y Estrellas.         | 21.00 Noticias.                         |
| 22.30 Artes Antiguas de los Andes.       | 23.00 Grandes Baladas.                  |
| CB 154 — NUEVO MUNDO                     |                                         |
| 7.45 Alegres Melodías.                   | 10.00 Interpretaciones Norteamericanas. |
| 13.30 Radioteatro 1955.                  | 18.30 Noticias.                         |
| 20.30 Concierto Hnos. Garrido.           | 22.00 Entretenidos.                     |
| 23.00 Orquesta Carlos Ariz.              | 23.30 Trifunfo Musical.                 |

COMPRELOS EN EL DEPARTAMENTO COMERCIAL DE LA GASCO

SANTO DOMINGO 1001

UNIVERSIDAD DE CHILE — INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL

DECIMO CONCIERTO SINFONICO DE LA TEMPORADA

Director: VICTOR TEVAH

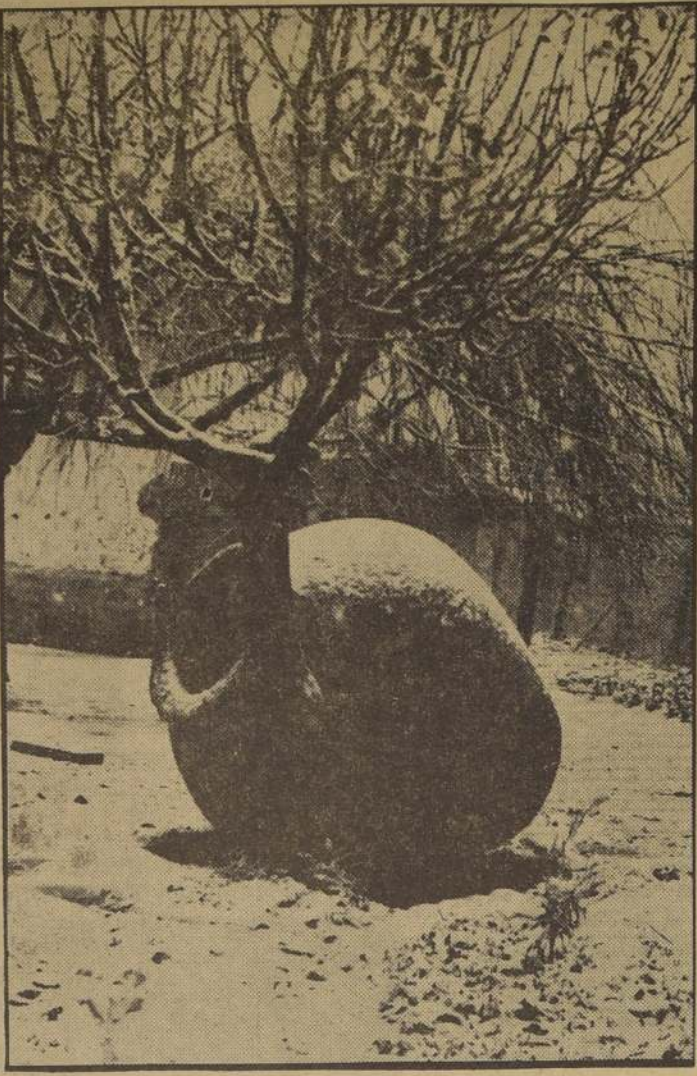
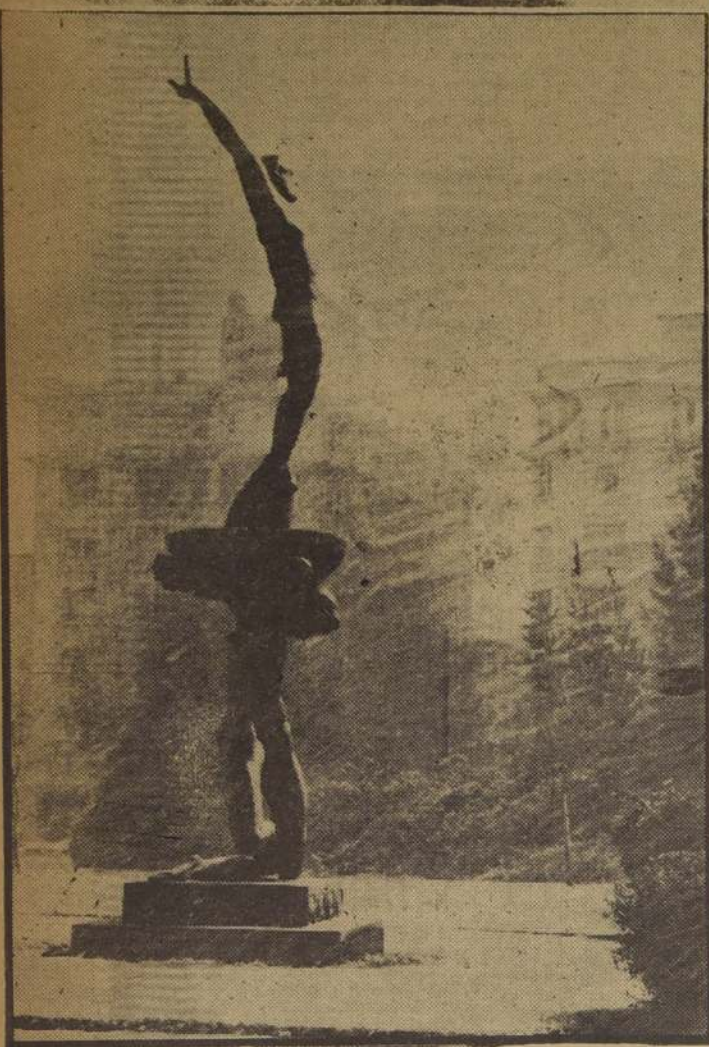
Solista: P. D'ANDURAIN

SABADO 9 DE JULIO DE 1955. A LAS 19 HORAS

TEATRO MUNICIPAL

Sinfonía Concertante, de F. Martin; Suite en Antigua, de E. Soro.— Sinfonía "Oxford", de J. Haydn.— Estreno del Concierto para violín de Igor Stravinsky





## PANORAMA BLANCO EN SANTIAGO

Granizo y plumillas de nieve volvieron a caer ayer sobre la capital de Chile, durante la tarde. El frío fue intenso, pero el blanco espectáculo, en las avenidas, parques y jardines, principalmente de los barrios altos, volvió a ser uno de los más bellos de la naturaleza.

He aquí una síntesis de este blanco panorama, debida a Orlando Daza, de los Servicios Gráficos de LA NACION.

Arriba, a la izquierda, visión gris del monumento a Rodó, en el Parque Gran Bretaña. Arriba, a la derecha, una colonial tinaja, cubierta de nieve, en una solitaria mansión de la Avenida Colón, en los alrededores del macizo andino. A la derecha, tenue manto de nieve, en la ahora solitaria y gélida avenida central del romántico Parque Forestal.



## Cuidado con los "mentirosos patológicos"

SEGUN EL CONOCIDO PSICOLOGO INGLES DAVID H. SCOTT, LA MENTIRA CRONICA ES UN SINTOMA DE LA FALTA DE AFECTO

ROMA. (ANSA).— Se miente por necesidad o se miente por educación, vale decir, se usa la mentira en la vida diaria en hechos sin importancia. "Disculpa, no estoy", "mucho gusto", "lo llamaré cualquier día de éstos". Los mentirosos actúan solamente para hacer frente o resolver situaciones embarazosas. Pero que los mentirosos que constituyen un peligro para la sociedad, son aquellos que usan la mentira como instrumento esencial para obtener directos fines de tipo positivo.

Existen varios grados de mentirosos positivos: el sujeto que quiere la verdad para impresionar a sus amigos, o la muchacha sin pretensiones que habla de los hombres que la persiguen. Estos son inofensivos. Pero existen otros, que si representan, en verdad, un peligro. Gente que se inventa de falsos títulos, que deforman opiniones ajenas, que engañan de mil y uno modos.

IMAGINARIOS Y AMBICIOSOS.— Muchos individuos tienen ciertas tendencias a llegar, incluso, a la estafa, en su posición de mentirosos patológicos, que se sienten Napoleón.

En impulsos patológicos al fraude se generalizan el producto de una ambición imposible de realizar y la revelación de una debilidad de carácter. Poco a poco el sujeto se convence de ser la víctima de malignas influencias, y considera que tiene derecho al éxito que, según él, le ha sido negado injustamente. Muchos mentirosos patológicos caminan en el mismo límite que separa la excentricidad del desequilibrio mental, pero otros, de pronto, cruzan la frontera y no encuentran más camino que el suicidio.

ENFERMEDAD HEREDITARIA.— Algunos estudiosos aseguran que esta tendencia a la mentira es hereditaria, pero la teoría es refutada por la mayoría, que considera que solamente sobre ciertos casos, uno solo tiene antecedentes similares en sus antepasados. Las experiencias demuestran que la predisposición a la mentira es el producto de experiencias derivadas de la infancia. Los niños responden con mentiras a situaciones difíciles, obrando por instinto que les prevé esta arma de defensa.

Un experimento realizado con mil niños, demostró que muy pocos eran constantemente sinceros o insinceros; sus reacciones estaban condicionadas a las circunstancias. Cuando el cerebro madura, el sentido moral se desarrolla y la inteligencia se agudiza al punto de comprender que la verdad resulta, a la larga, más ventajosa que la mentira.

Según un conocido psicólogo inglés, David H. Scott, la mentira crónica es síntoma de falta de afecto; los niños tratados con una disciplina rígida o maltratados y criados sin amor, son "mentirosos patológicos" en potencia.

— ¿Cuidado con los mentirosos patológicos! —

— ¿Cuidado con los mentirosos patológicos! —

— ¿Cuidado con los mentirosos patológicos! —

— ¿Cuidado con los mentirosos patológicos! —

— ¿Cuidado con los mentirosos patológicos! —

— ¿Cuidado con los mentirosos patológicos! —

LA BAJA MORTALIDAD FEMENINA SE DEBE MENOS AL LLANTO HISTERICO QUE A LAS VISITAS A LOS GALENOS

ROMA. 27 (ANSA).— Las estadísticas demuestran que en el mundo hacen más hombres que mujeres, pero como la mortalidad de los primeros es mayor, terminan por prevalecer las segundas. En todas las enfermedades, exceptuadas las relacionadas con la maternidad o sus afecciones, el porcentaje de mortalidad masculina es muy superior.

En los países donde la mujer lleva una vida más tranquila que el hombre, al que están reservadas casi todas las actividades productivas, se ha intentado explicar el fenómeno por una misma circunstancia. Pero los datos de Estados Unidos suministrados por W. T. Bowler en un estudio estadístico, donde la mujer desarrolla una actividad productiva, social y familiar en absoluta paridad con el hombre, demuestran que el índice de mortalidad de este último es siempre superior. De 1920 a 1950 la mortalidad general de las mujeres ha disminuido del 15,1 al 6,5, mientras en los hombres bajó solamente del 14,2 al 9,7. En algunos Estados esta diferencia es todavía más acentuada.

Además, y esto es muy importante, la diferencia se manifiesta en mayor grado a favor de las mujeres entre los 45 y los 54 años. En este decenio las enfermedades del corazón y los vasos son en mucho mayor número la causa de muerte de hombres que de mujeres.

Se ha tratado de interpretar, este hecho de manera poco convincente, afirmando que en cuanto a las enfermedades del

corazón, las mujeres reaccionan ante las emociones continuas y violentas de la vida moderna con exteriorizaciones de tipo histerico que influirían favorablemente sobre el sistema cardiovascular y sobre las glándulas de secreción interna, consiguiendo de ese modo disminuir la tensión interna.

Se ha continuado esa explicación afirmando que esta beneficiosa reacción no se produce en los hombres, debido a la superioridad de su capacidad de control, lo que determina una acumulación interna de reacciones que al no ser eliminadas exigen mayor esfuerzo al corazón, vasos y glándulas, de lo que se sucede una mayor mortalidad.

No se excluye otro factor de suma importancia, que tal vez acerque la explicación a un terreno de verosimilitud. Las mujeres recurren al médico con mayor frecuencia, facilitando la curación inmediata, por el diagnóstico precoz, de sus dolencias.

Otra teoría recoge el hecho de que difícilmente las mujeres se embriagan, mientras los hombres insisten en el uso y abuso de los más nocivos alcoholos. Además, las mujeres fumadoras difícilmente inhalan el humo, mientras los hombres se llenan los pulmones y el estómago de nicotina. Estos son, se afirma, los verdaderos enemigos del corazón y los vasos.

Por otra parte, el hombre pasa, como las mujeres alrededor de la cincuentena, por una edad crítica para todo el organismo, y en particular para su sistema circulatorio y glandular, pero siempre cree tener 20 años... y los errores se pagan.

## NO DEBEMOS PREOCUPARNOS POR EL FUTURO DE LA HUMANIDAD: EL LUCHE Y EL COCHAYUYO LA SALVARAN

HAMBURGO, Alemania. (ANSA).— Desde hace unas semanas, un panadero de Hamburgo ha lanzado a la venta, después de tres años de ensayos, un "pan A" preparado con algas secas y molidas. Posee un sabor muy agradable y contiene unos sesenta elementos utilísimos para la alimentación, como minerales, proteínas, grasas y azúcares. No necesita levadura y cuesta lo mismo que el pan común.

Tiempo atrás, en un instituto científico de Estados Unidos, se invitó a un grupo de periodistas y dietistas. Se les sirvió pan, sopa, vermicelli, dulces y helados, todo hecho en base a algas.

Frente al vertiginoso crecimiento demográfico de la humanidad, quienes se ocupan de prever que nuestros descendientes no se hallen sin alimentos en un globo terráqueo excesivamente poblado, ven en las algas, de las que está lleno el mar, una fuente de alimentos para el género humano.

Desde tiempo inmemorial, varias clases de algas son utilizadas en la alimentación en muchos pueblos marítimos. La denominada "lechuga de mar" (luche) es una alga que se come en ensalada en algunos lugares de Bretaña y en muchas islas del norte. Los viejos "spaghetti turquí", de Palermo, eran preparados con algas. En Polonia, China y Japón, el alga es utilizada para confeccionar distintos platos, cada uno de los cuales recibe un nombre, como el anamori, kombu, litu, etc.

Los experimentos de laboratorio han demostrado que algunos tipos de algas, como la "ciclorina", darían producir 100 toneladas anuales por hectárea, en una unidad estandarizada, configurada por proteínas, por ciento de grasas y, por otra parte, en cantidades de vitaminas y sales minerales.

Para utilizar las algas en la alimentación humana es preciso tornárselas apetecibles al paladar. El doctor James Walker, de la Universidad de Texas, ha preparado un polvo de alga y cruasas con sabor a nueces. El japonés Hiroshi Tamiya y, posteriormente, el ruso ha obtenido del alga "ciclorina" panes de color verde, de sabor muy agradable al paladar y fácilmente asimilables. En un laboratorio de la Universidad de California se ha obtenido una mejoría en la alimentación común completada con algas y plantas. En esos estudios, un inmenso campo para el cultivo de elementos vegetales aptos para el consumo humano. Con independencia de los medios para obtener una nueva fuente de alimentos se ha abierto una humanidad que, por muchos siglos al menos, tendrá el sustento asegurado.

Investigadores prueban realidad de la telepatía

LONDRES. — (ANSA). — Dos científicos británicos, los profesores S. G. Soal y F. Bateman, son autores de una obra que resume 14 años de pacientes investigaciones en materia de parapsicología, y en materia de los fenómenos que se han denominado "percepciones extrasensoriales".

Los términos "parapsicología", "percepciones extrasensoriales" han comenzado desde hace unos años a tornarse familiares para muchas personas. Ellos significan, respectivamente, una serie de manifestaciones marginales y paranormales de la actividad psíquica humana, y el conocimiento del pensar ajeno o de otros sucesos a través de vías que no son las habituales de los sentidos.

Esta última manifestación es también conocida bajo los nombres de telepatía o clarividencia.

La obra de los profesores Soal y Bateman comienza por recordar todos los antecedentes históricos en la investigación de estos fenómenos, y luego recoge el resultado de las experiencias efectuadas en numerosas personas, para determinar el grado de sus posibilidades mentales. Como en el conocido sistema de Rhine, se utilizaron cinco cartulinas con diversas imágenes, que se presentaban a un "agente" ubicado en una habitación, para que escogiese una. En otra habitación, contigua se hallaba el sujeto "receptor", ante un juego de cartulinas similares. Efectuada la elección por el "agente" éste transmitía su resultado al "receptor", sin decir palabra, y sin verle siquiera. La transmisión se efectuaba por una tercera persona, también sin decir palabra, y que tenía a su disposición cinco cartones numerados de uno a cinco, y que ignoraba a cuál de los cinco números correspondía la imagen elegida.

En algunos casos las facultades para la transmisión del pensamiento de los sujetos que intervenían, llegaron a tales extremos que el "receptor" no sólo indicaba la cartulina escogida por el "agente", sino que también lo hizo con la que aquel se proponía elegir al repetirse el ensayo. Tal descubrimiento ha sido recibido con enorme interés porque plantea la posibilidad de que la mente humana, mediante sus propios y extraños poderes, logre no sólo desentrañar lo que ocurre contemporáneamente en su entorno, sino también lo que puede ocurrir después, en un momento aún no vivido.

Los trabajos de los profesores Soal y Bateman han sido rotundamente por rigurosas garantías de seriedad y controladas por las autoridades de la Sociedad Londinense de Parapsicología, donde han suscitado enorme interés por el aporte que representan para avanzar por el todavía inhóspito camino del estudio de las facultades mentales del hombre.

LA BAJA MORTALIDAD FEMENINA SE DEBE MENOS AL LLANTO HISTERICO QUE A LAS VISITAS A LOS GALENOS

ROMA. 27 (ANSA).— Las estadísticas demuestran que en el mundo hacen más hombres que mujeres, pero como la mortalidad de los primeros es mayor, terminan por prevalecer las segundas. En todas las enfermedades, exceptuadas las relacionadas con la maternidad o sus afecciones, el porcentaje de mortalidad masculina es muy superior.

En los países donde la mujer lleva una vida más tranquila que el hombre, al que están reservadas casi todas las actividades productivas, se ha intentado explicar el fenómeno por una misma circunstancia. Pero los datos de Estados Unidos suministrados por W. T. Bowler en un estudio estadístico, donde la mujer desarrolla una actividad productiva, social y familiar en absoluta paridad con el hombre, demuestran que el índice de mortalidad de este último es siempre superior. De 1920 a 1950 la mortalidad general de las mujeres ha disminuido del 15,1 al 6,5, mientras en los hombres bajó solamente del 14,2 al 9,7. En algunos Estados esta diferencia es todavía más acentuada.

Además, y esto es muy importante, la diferencia se manifiesta en mayor grado a favor de las mujeres entre los 45 y los 54 años. En este decenio las enfermedades del corazón y los vasos son en mucho mayor número la causa de muerte de hombres que de mujeres.

Se ha tratado de interpretar, este hecho de manera poco convincente, afirmando que en cuanto a las enfermedades del

corazón, las mujeres reaccionan ante las emociones continuas y violentas de la vida moderna con exteriorizaciones de tipo histerico que influirían favorablemente sobre el sistema cardiovascular y sobre las glándulas de secreción interna, consiguiendo de ese modo disminuir la tensión interna.

Se ha continuado esa explicación afirmando que esta beneficiosa reacción no se produce en los hombres, debido a la superioridad de su capacidad de control, lo que determina una acumulación interna de reacciones que al no ser eliminadas exigen mayor esfuerzo al corazón, vasos y glándulas, de lo que se sucede una mayor mortalidad.

No se excluye otro factor de suma importancia, que tal vez acerque la explicación a un terreno de verosimilitud. Las mujeres recurren al médico con mayor frecuencia, facilitando la curación inmediata, por el diagnóstico precoz, de sus dolencias.

Otra teoría recoge el hecho de que difícilmente las mujeres se embriagan, mientras los hombres insisten en el uso y abuso de los más nocivos alcoholos. Además, las mujeres fumadoras difícilmente inhalan el humo, mientras los hombres se llenan los pulmones y el estómago de nicotina. Estos son, se afirma, los verdaderos enemigos del corazón y los vasos.

Por otra parte, el hombre pasa, como las mujeres alrededor de la cincuentena, por una edad crítica para todo el organismo, y en particular para su sistema circulatorio y glandular, pero siempre cree tener 20 años... y los errores se pagan.

LA BAJA MORTALIDAD FEMENINA SE DEBE MENOS AL LLANTO HISTERICO QUE A LAS VISITAS A LOS GALENOS

ROMA. 27 (ANSA).— Las estadísticas demuestran que en el mundo hacen más hombres que mujeres, pero como la mortalidad de los primeros es mayor, terminan por prevalecer las segundas. En todas las enfermedades, exceptuadas las relacionadas con la maternidad o sus afecciones, el porcentaje de mortalidad masculina es muy superior.

En los países donde la mujer lleva una vida más tranquila que el hombre, al que están reservadas casi todas las actividades productivas, se ha intentado explicar el fenómeno por una misma circunstancia. Pero los datos de Estados Unidos suministrados por W. T. Bowler en un estudio estadístico, donde la mujer desarrolla una actividad productiva, social y familiar en absoluta paridad con el hombre, demuestran que el índice de mortalidad de este último es siempre superior. De 1920 a 1950 la mortalidad general de las mujeres ha disminuido del 15,1 al 6,5, mientras en los hombres bajó solamente del 14,2 al 9,7. En algunos Estados esta diferencia es todavía más acentuada.

## Asciende una nueva estrella



PARIS. — He aquí una cara nueva, que derrocha encanto, que los amantes del cine no deben olvidar. Pertenece a la guineña Marianne Krenesey, estrella del film húngaro "El mundo es un teatro", que mereció los honores de la crítica, durante el Festival Mundial de Cine, efectuado en Cannes. Fue capitán de paso por París. (Foto INTERCONTINENTAL)

## ¿QUE SABE UD. DE CHILE?

Vea las respuestas a las siguientes preguntas, en la página 1.

1. ¿Cuándo fue bombardeado Valparaíso por la Armada española?
2. ¿Cuándo se construyó el actual edificio de la Municipalidad de Chile, Casa Central?
3. ¿Qué significa "Coca"? ¿Cocaína?
4. ¿Qué población tiene la ciudad de Osorno?
5. ¿Desde cuándo hay alumbrado eléctrico en Santiago?